



Headphone Amplifier
Ampli pour casque
Amplificador de Audífonos
Усилитель для наушников

HA-L7A

- EN** Safety Guide
- FR** Guide de sécurité
- DE** Sicherheitshandbuch
- SV** Säkerhetsguide
- IT** Guida alla sicurezza
- ES** Guía de seguridad
- NL** Veiligheidsgids
- RU** Руководство по технике безопасности

English

Français

Deutsch

Svenska

Italiano

Español

Nederlands

Русский

PRECAUTIONS

PLEASE READ CAREFULLY BEFORE USE. BE SURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.

The precautions listed below are to prevent risk of harm to the user and others, as well as to prevent property damage, and to help the user use this unit properly and safely. Be sure to follow these instructions.

After reading this manual, be sure to keep it in a safe place where it can be referenced at any time.

- Be sure to request inspections or repairs from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.
- Yamaha cannot be held responsible for injury to you or damage of the products caused by improper use or modifications to the unit, or data that is lost or destroyed.
- This product is for ordinary homes. Do not use for applications requiring high reliability, such as managing lives, health care or high-value assets.



WARNING

This content indicates “risk of serious injury or death.”

If you notice any abnormality

- If any of the following abnormalities occur, immediately turn off the power and disconnect the power plug.
 - The power cord/plug is damaged.
 - An unusual smell, unusual sound or smoke is emitted from the unit.
 - Foreign material or water gets into the interior of the unit.
 - There is a loss of sound during use.
 - There is a crack or damage in the unit.

Continued use could cause electric shocks, a fire, or malfunctions. Immediately request an inspection or repair from the dealer where you purchased the unit or from qualified Yamaha service personnel.

Power supply

- Do not do anything that could damage the power cord.
 - Do not place it near a heater.
 - Do not bend it excessively or alter it.
 - Do not scratch it.
 - Do not place it under a heavy object.
 Using the power cord with the core of the cord exposed could cause electric shocks or a fire.
- Do not touch the power plug or cord if there is a chance of lightning. Failure to observe this may cause electric shocks.
- Use this unit with the power supply voltage printed on it. Failure to connect to an appropriate AC outlet may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Be sure to use the supplied power cord. Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- Do not use the supplied power cord for other units. Failure to observe the above may cause a fire, burns, or malfunctions.
- Check the electric plug periodically and remove any dirt or dust which may have accumulated on it. Failure to observe this may cause a fire or electric shocks.
- When setting up the unit, make sure that the AC outlet you are using is easily accessible. If some trouble or malfunction occurs, immediately turn off the power switch and disconnect the plug from the AC outlet. Even when the power switch is turned off, as long as the power cord is not unplugged from the wall AC outlet, the unit will not be disconnected from the power source.
- If you hear thunder or suspect approaching lightning, quickly turn off the power switch and pull the power plug from the AC outlet. Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.
- If not using the unit for long periods of time, be sure to pull the power plug from the AC outlet. Failure to observe this may cause a fire or malfunctions.

Do not disassemble

- Do not disassemble or modify this unit. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, injury, or malfunctions.

Water warning

- Do not expose the unit to rain, use it near water or in damp or wet conditions, or place on it any containers (such as vases, bottles or glasses) containing liquids which might spill into any openings or places where water may drop. A liquid such as water getting into the unit may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Never insert or remove an electric plug with wet hands. Do not handle this unit with wet hands. Failure to observe this may cause electric shocks or malfunctions.

Fire warning

- Do not place any burning items or open flames near the unit, since they may cause a fire.

Maintenance and care

- Do not use aerosols or spray-type chemicals that contain combustible gas for cleaning or lubrication. The combustible gas will remain inside the unit, which may cause explosion or fire.

Handling caution

- Be careful not to drop or apply strong impact to this unit. Failure to observe this may cause electric shocks, a fire, or malfunctions.

Battery use

- Do not disassemble a battery. If the contents of the battery get on your hands or in your eyes, it can cause blindness or chemical burns. Doing so may result in the battery bursting, causing a fire or injury.
- Do not dispose of a battery in fire.
- Do not expose the battery to conditions of extreme low air pressure, cold or heat (such as in direct sunlight or a fire) or excessive dust or humidity. Doing so may result in the battery bursting, causing a fire or injury.
- Do not attempt to recharge batteries that are not intended to be charged. Charging could cause the battery to burst or leak, which can cause blindness, chemical burns, or injury.
- If the batteries do leak, avoid contact with the leaked fluid. If the battery fluid should come in contact with your eyes, mouth, or skin, wash immediately with water and consult a doctor. Battery fluid is corrosive and may possibly cause loss of sight or chemical burns.



CAUTION

This content indicates “risk of injury.”

Power supply

- Do not use an AC outlet where the power plug fits loosely when inserted. Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or burns.
- When disconnecting the power plug, always hold the plug itself and not the cord. Pulling by the cord can damage it and cause electric shocks or a fire.
- Insert the power plug firmly all the way into the AC outlet. Using the unit when it is not plugged in sufficiently can cause dust to accumulate on the plug, causing a fire or burns.

Installation

- Do not place the unit in an unstable position where it might accidentally drop or fall over and cause injuries.
- When installing this unit, do not obstruct heat dissipation.
 - Do not cover it with any cloth.
 - Do not install it on a carpet or rug.
 - Do not block this unit's ventilation holes (cooling slits).
 - Do not install the unit in other ways than indicated.
 - Do not use the device in a confined, poorly-ventilated location. Failure to observe the above may trap heat inside the unit, causing a fire or malfunctions. Ensure that there is adequate space around the unit: at least 5 cm (2 in) on top, 5 cm (2 in) on the sides, and 5 cm (2 in) on the rear.
- Do not install the unit in places where it may come into contact with corrosive gases or salt air or places that have excessive smoke or steam. Doing so may result in malfunction.
- Avoid being near the unit during a disaster, such as an earthquake. Since the unit may turn over or fall and cause injury, quickly move away from the unit and go to a safe place.
- Before moving this unit, be sure to turn off the power switch and disconnect all connection cables. Failure to observe this may damage the cables or cause you or someone else to trip and fall.

Hearing loss

- Do not use the unit for a long period of time at a high or uncomfortable volume level, since this can cause permanent hearing loss. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, consult a physician.
- Before connecting the unit to other devices, turn off the power for all devices.
Also, before turning the power of all devices on or off, make sure that all volume levels are set to the minimum.
Failing to do so may result in hearing loss, electric shock, or device damage.
- When turning on the AC power in your audio system, always turn on the unit LAST, to avoid hearing loss and speaker damage. When turning the power off, the unit should be turned off FIRST for the same reason.
Failure to observe the above may cause hearing impairment or speaker damage.

Maintenance

- Remove the power plug from the AC outlet before cleaning the unit.
Failure to observe this may cause electric shocks.

Handling caution

- Do not insert foreign materials such as metal or paper into the openings of this unit.
Failure to observe this may cause a fire, electric shocks, or malfunctions.
- Keep small parts out of the reach of infants.
Your children may accidentally swallow them.
- Do not do the following:
 - stand on or sit on the equipment.
 - put heavy items on top of the equipment.
 - place the equipment in a stack.
 - apply unreasonable force to buttons, switches, input/output terminals, etc.Failure to observe this may cause injuries or damage to the equipment.
- Avoid pulling the connected cables to prevent injuries or damage to the unit by causing it to fall.

Battery use

- Do not use batteries other than specified batteries. Doing so may cause fire or burns, or result in fluid leakage that may cause skin inflammation.
- Do not use new batteries together with old ones. Using new ones with old ones could cause a fire, burns, or inflammation due to fluid leaks.

- Do not mix battery types, such as alkaline batteries with manganese batteries, or batteries from different makers, or different types of batteries from the same maker, since this can cause a fire, burns, or inflammation due to fluid leaks.
- Keep batteries away from children.
A child could accidentally swallow a battery. Failure to observe this may also cause inflammation due to battery fluid leaks.
- Do not put in a pocket or bag, carry, or store batteries together with pieces of metal.
The battery could short, burst, or leak, causing a fire or injury.
- Always make sure all batteries are inserted in conformity with the +/- polarity markings.
Failure to do so might result in a fire, burns, or inflammation due to fluid leaks.
- When the batteries run out, or if the unit is not to be used for a long time, remove the batteries from the remote control to prevent possible leakage of the battery fluid.
- When storing or discarding batteries, insulate the terminal area by applying tape, or some other protection.
Mixing them with other batteries or metal objects can cause a fire, burns, or inflammation due to fluid.

Notice

Indicates points that you must observe in order to prevent product failure, damage or malfunction and data loss.

Power supply

- If not using the unit for a long period of time, be sure to pull the power plug from the outlet. Even if this unit is turned off by [⏻](Standby/On), a minute current is still flowing.

Installation

- Do not use this unit in a location that is exposed to direct sunlight that becomes extremely hot, such as near a heater, or extremely cold, or that is subject to excessive dust or vibration. Failure to observe this may cause the unit's panel to become deformed, the internal components to malfunction, or for operation to become unstable.

Connections

- If connecting external units, be sure to thoroughly read the manual for each unit and connect them in accordance with the instructions. Failure to properly handle a unit in accordance with the instructions could cause malfunctions.
- Do not connect this unit to industrial units. This unit has been designed to connect to a consumer-use unit. Connection to an industrial unit could cause this unit to malfunction.

Handling

- Do not place vinyl, plastic, or rubber products on this unit. Failure to observe this may cause discoloration or deformation in the panel of this unit.
- If the ambient temperature changes drastically (such as during unit transportation or under rapid heating or cooling) and there is a chance condensation may have formed in the unit, leave the unit for several hours without turning on the power until it is completely dry before use. Using the unit while there is condensation can cause malfunctions.

Maintenance

- When cleaning the unit, use a dry, soft cloth. Using chemicals such as benzine or thinner, cleaning agents, or chemical scrubbing cloths can cause discoloration or deformation.

Disposal or transfer

- Before you transfer ownership or dispose of this product, initialize the product settings to default.
- If you plan to transfer ownership of this product, include this document and the supplied accessories along with the product.
- Follow the rules of your local authority to dispose of this product and its accessories.
- Follow the rules of your local authority to dispose of used batteries.

Information

About the name plate of the unit

The model number, serial number, power requirements, etc., may be found on or near the name plate, which is at the bottom of the unit. You should note this serial number in the space provided below and retain this manual as a permanent record of your purchase to aid identification in the event of theft.

Model No. _____

Serial No. _____

(1003-M06 plate bottom en 01)

About content in this manual

- The illustrations and screens in this manual are for instructional purposes only.
- The company names and product names in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies.
- Software may be revised and updated without prior notice.

Information for users on collection and disposal of old equipment and used batteries:



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste. For proper treatment,



recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.



Pb By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the EU Battery Directive for the chemical involved.

(58-M03 WEEE battery en 01)

PRÉCAUTIONS D'USAGE

LISEZ ATTENTIVEMENT AVANT DE PROCÉDER À TOUTE UTILISATION. VEILLEZ À SUIVRE CES INSTRUCTIONS.

Les mises en garde énumérées ci-dessous sont destinées à prévenir les risques pour l'utilisateur et les tiers, à éviter les dommages matériels et à aider l'utilisateur à se servir de l'appareil correctement et en toute sécurité. Assurez-vous de suivre ces instructions.

Après avoir consulté ce manuel, conservez-le dans un endroit sûr de façon à pouvoir vous y reporter facilement.

- Veillez à faire inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.
- Yamaha ne peut être tenu responsable des dommages corporels ou matériels causés par une mauvaise utilisation ou par des modifications apportées à l'appareil.
- Ce produit est conçu pour un usage courant dans les résidences standard. Ne l'utilisez pas pour des applications nécessitant une haute fiabilité, telles que la gestion des gestes essentiels à la vie, des soins de santé ou des biens de grande valeur.



AVERTISSEMENT

Ce contenu indique « un risque de blessures graves ou de mort ».

En cas d'anomalie

- Si l'un des problèmes suivants se produit, coupez immédiatement l'alimentation et retirez la fiche d'alimentation.
 - Le cordon/la fiche d'alimentation est endommagé(e).
 - Une odeur inhabituelle, un bruit bizarre ou de la fumée se dégage de l'appareil.

- Un corps étranger ou de l'eau a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- Une brusque perte de son est survenue durant l'utilisation de l'appareil.
- L'appareil est fissuré ou endommagé.

En continuant d'utiliser l'appareil dans ces conditions, vous risquez de provoquer des décharges électriques, un incendie ou des dysfonctionnements. Faites immédiatement inspecter ou réparer l'appareil par le revendeur auprès duquel vous l'avez acheté ou par un technicien Yamaha qualifié.

Alimentation

- Ne faites rien qui pourrait endommager le cordon d'alimentation.
 - Ne le placez pas à proximité d'un radiateur.
 - Évitez de le plier excessivement ou de le modifier.
 - Évitez de l'érafler.
 - Ne placez pas dessus d'objets lourds.
 L'utilisation du cordon d'alimentation en ayant le conducteur du cordon exposé pourrait provoquer des décharges électriques ou un incendie.
- En cas de risque d'impact de foudre à proximité de l'appareil, évitez de toucher la fiche d'alimentation. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.
- Assurez-vous d'utiliser l'appareil avec la tension d'alimentation qui y est imprimée. L'absence de raccordement à une prise secteur appropriée pourrait provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Veillez à utiliser le cordon d'alimentation fourni. Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Évitez de recourir à des cordons d'alimentation fournis avec d'autres appareils. Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner un incendie, des brûlures ou des dysfonctionnements.
- Vérifiez périodiquement l'état de la prise électrique, dépoussiérez-la et nettoyez-la en prenant soin de retirer toutes les impuretés qui pourraient s'y accumuler. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des chocs électriques.
- Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que la prise secteur que vous utilisez est facilement accessible. En cas de problème ou de dysfonctionnement, désactivez immédiatement l'interrupteur d'alimentation et retirez la fiche de la prise secteur. Même lorsque l'interrupteur d'alimentation est en position désactivée, l'appareil n'est pas déconnecté de la source d'électricité tant que le cordon d'alimentation reste branché à la prise murale.

PRÉCAUTIONS D'USAGE

- Si vous entendez le tonnerre gronder ou suspectez l'imminence d'un éclair, mettez immédiatement l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation de la prise secteur.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie ou des dysfonctionnements.

Démontage interdit

- Ne tentez pas de démonter ou de modifier l'appareil.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques, des blessures ou des dysfonctionnements.

Avertissement relatif à la présence d'eau

- N'exposez pas l'appareil à la pluie, ne l'utilisez pas près d'une source d'eau ou dans un milieu humide et ne posez pas dessus des récipients (tels que des vases, des bouteilles ou des verres) contenant des liquides qui risqueraient de s'infiltrer par les ouvertures ou de dégouliner. Toute infiltration de liquide tel que de l'eau à l'intérieur de l'appareil risque de provoquer un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- N'essayez jamais de retirer ou d'insérer une fiche électrique avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil en ayant les mains mouillées.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques ou des dysfonctionnements.

Prévention contre les incendies

- Ne placez pas d'objets brûlants ou de flammes nues à proximité de l'appareil, au risque de provoquer un incendie.

Entretien et soins

- N'utilisez pas produits chimiques sous forme d'aérosol ou de pulvérisateur contenant des gaz combustibles pour le nettoyage et la lubrification.
Le cas échéant, le gaz combustible s'accumule à l'intérieur du produit, ce qui pourrait provoquer une explosion ou un incendie.

Précautions d'utilisation

- Veillez à ne pas faire tomber l'appareil et à ne pas lui appliquer une pression excessive.
Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner des chocs électriques, un incendie ou des dysfonctionnements.

Utilisation des piles

- Ne démontez pas la pile.
Tout contact du contenu des piles avec les mains ou les yeux peut entraîner la cécité ou provoquer des brûlures chimiques. Cela pourrait causer l'explosion des piles et provoquer un incendie ou des blessures.
- Ne jetez pas la pile au feu.
- Évitez d'exposer la pile à des conditions comme une pression d'air extrêmement faible, à un froid ou à une chaleur extrême (comme les rayons directs du soleil ou un feu) ou à une poussière ou une humidité excessive.
Cela pourrait causer l'explosion des piles et provoquer un incendie ou des blessures.
- Ne tentez pas de recharger une pile non rechargeable.
La charge risque de provoquer une explosion ou une fuite de la pile, ce qui pourrait causer la cécité, des brûlures chimiques ou des blessures.
- En cas de fuite du liquide des piles, évitez tout contact avec ce liquide.
En cas de contact avec les yeux, la bouche ou la peau, rincez-vous immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Le liquide présent dans les piles est corrosif et peut provoquer la cécité ou des brûlures chimiques.



ATTENTION

Ce contenu indique « un risque de blessures ».

Alimentation

- N'utilisez pas une prise secteur dans laquelle la fiche d'alimentation ne peut pas s'insérer fermement.
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, des chocs électriques ou des brûlures.
- Lorsque vous débranchez la fiche d'alimentation, tenez toujours la fiche elle-même, pas le cordon.
Si vous tirez sur le cordon, vous risquez de l'endommager et de provoquer des chocs électriques ou un incendie.
- Introduisez complètement la fiche d'alimentation dans la prise secteur.
L'utilisation de l'appareil alors que la fiche d'alimentation n'est pas complètement insérée dans la prise peut entraîner une accumulation de poussière sur la fiche et provoquer un incendie ou des brûlures.

Installation

- Ne placez pas l'appareil dans une position instable afin d'éviter qu'il ne tombe ou se renverse accidentellement et ne provoque des blessures.
- Lors de l'installation de cet appareil, n'obstruez pas les orifices prévus pour la dissipation de la chaleur.
 - Évitez de couvrir l'appareil avec un tissu.
 - N'installez pas l'appareil sur une moquette ou un tapis.
 - Évitez d'obstruer les orifices de ventilation (fentes de refroidissement) de l'appareil.
 - N'installez pas l'appareil d'une autre façon que celle indiquée.
 - N'utilisez pas l'appareil dans un lieu clos, mal aéré.

Le non-respect de ce qui précède risque d'entraîner une rétention de chaleur à l'intérieur de l'appareil, susceptible de provoquer un incendie ou des dysfonctionnements. Assurez-vous qu'il y a un espace suffisant autour de l'appareil : au moins 30 cm en haut, 20 cm sur les côtés et 20 cm au dos.
- N'installez pas l'appareil dans un emplacement où il pourrait entrer en contact avec des gaz corrosifs ou de l'air à haute teneur en sel ou être exposé à des fumées ou à des vapeurs excessives. Cela pourrait provoquer des dysfonctionnements.
- Évitez d'être à proximité de l'appareil lors de la survenue d'une catastrophe naturelle telle qu'un tremblement de terre.

Compte tenu du risque de renversement ou de chute de l'appareil pouvant entraîner des blessures, pensez à vous éloigner rapidement de l'appareil et à vous réfugier dans un lieu sûr.
- Avant de déplacer l'appareil, veillez à désactiver l'interrupteur d'alimentation et à déconnecter tous les câbles de connexion.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner l'endommagement des câbles ou provoquer le trébuchement et la chute de l'utilisateur, s'il s'agit de vous-même ou d'autres personnes.

Perte de capacités auditives

- N'utilisez pas l'appareil de manière prolongée à un niveau sonore trop élevé ou inconfortable pour l'oreille, au risque d'endommager irrémédiablement votre ouïe. Si vous constatez une baisse d'acuité auditive ou que vous entendez des sifflements, consultez un médecin.
- Avant de raccorder l'appareil à d'autres dispositifs, mettez tous les dispositifs concernés hors tension. Et, avant de mettre tous les appareils sous/hors tension, vérifiez que tous les niveaux de volume sont réglés sur la position minimale.

Le non-respect de ces mesures peut provoquer une perte d'acuité auditive, entraîner un risque d'électrocution ou endommager l'équipement.

- Lorsque vous mettez le système audio sous tension, allumez toujours l'appareil en DERNIER pour éviter d'endommager votre ouïe et les haut-parleurs. Lors de la mise hors tension, vous devez éteindre l'appareil en PREMIER pour la même raison.

Le non-respect des consignes précédentes risque d'entraîner une déficience auditive ou d'endommager le casque.

Entretien et soins

- Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant de procéder au nettoyage de l'appareil.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des chocs électriques.

Précautions d'utilisation

- N'insérez pas de corps étrangers comme du métal ou du papier dans les ouvertures de cet appareil.

Le non-respect de cette procédure risque d'entraîner un incendie, des chocs électriques ou des dysfonctionnements.
- Assurez-vous de conserver les petits composants hors de portée des jeunes enfants.

Ceux-ci pourraient les avaler accidentellement.
- Évitez de faire ce qui suit :
 - Ne vous asseyez pas sur le produit et ne le piétinez pas.
 - Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.
 - Ne disposez pas le produit en pile.
 - N'appliquez pas de force excessive sur les touches, les commutateurs, les bornes d'entrée/sortie, etc.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou matériels.
- Évitez de débrancher les câbles connectés afin de ne pas causer de blessures ou de dommages matériels qui pourraient résulter de la chute de l'appareil.

Utilisation des piles

- N'utilisez pas de piles autres que les piles spécifiées. Cela pourrait provoquer un incendie ou des brûlures, ou entraîner des fuites de liquide susceptibles de provoquer une inflammation de la peau.
- Ne mélangez jamais piles neuves et piles usagées.

L'utilisation simultanée de piles neuves et anciennes pourrait provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes dues à d'éventuelles fuites du liquide des piles.
- N'utilisez pas non plus en même temps divers types de piles, comme par exemple, des piles alcalines et des piles au manganèse, ou des piles de marques différentes, ou encore différents types de piles d'un même fabricant. Cela pourrait entraîner un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes provoquées par une fuite du liquide des piles.

- Gardez les piles hors de portée des enfants.
Un enfant pourrait avaler une pile accidentellement. Le non-respect de cette consigne risque de provoquer l'apparition de flammes provoquées par une fuite du liquide des piles.
- Ne conservez pas les piles dans une poche ou un sac contenant des pièces en métal et évitez de transporter ou de stocker des piles avec des éléments métalliques.
Cela pourrait court-circuiter les piles, les faire exploser ou déverser leur liquide et provoquer un incendie ou des blessures.
- Veillez à respecter la polarité (+/-) lors de la mise en place des piles.
Le non-respect de ces instructions risque de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes en raison d'une fuite du liquide des piles.
- Lorsque les piles sont déchargées ou que vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, retirez les piles de la télécommande pour éviter toute fuite du liquide des piles.
- Avant de procéder au stockage ou à la mise au rebut des piles, veillez à isoler la zone des bornes en appliquant dessus un ruban adhésif ou tout autre type de protection.
Si vous mélangez les piles à d'autres piles ou à des objets métalliques, vous risquez de provoquer un incendie, des brûlures ou l'apparition de flammes dues à la fuite du liquide des piles.

Avis

Indique des points à observer afin d'empêcher la panne, le dommage ou le dysfonctionnement du produit et la perte des données.

Alimentation

- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période de temps, assurez-vous de retirer le cordon d'alimentation de la prise secteur. Même si cet appareil est éteint par [⏻](Veille/ Marche), un courant minime circule encore.

Installation

- N'utilisez pas l'appareil dans un emplacement exposé à la lumière directe du soleil, à une température très élevée (à proximité d'un appareil de chauffage) ou très basse, à un dépôt de poussière excessif ou à de fortes vibrations. Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer la déformation du panneau de l'appareil, le dysfonctionnement de ses composants internes ou l'instabilité de son fonctionnement.

Connexions

- En cas de connexion d'unités externes, assurez-vous de lire attentivement le mode d'emploi de l'appareil concerné et reliez-le conformément aux instructions fournies.
Le non-conformité aux instructions de manipulation peut provoquer le dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne connectez pas l'appareil à des unités industrielles. Cet appareil a été conçu pour une connexion à une unité destinée aux consommateurs. La connexion à une unité industrielle pourrait provoquer son dysfonctionnement.

Manipulation

- Ne placez pas de produits en vinyle, en plastique ou en caoutchouc sur l'appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait décolorer ou déformer son panneau.
- Si la température ambiante change radicalement (comme pendant le transport de l'unité ou dans des conditions de surchauffe ou de refroidissement rapides) et que de la condensation se forme dans l'unité, laissez l'appareil hors tension pendant plusieurs heures jusqu'à ce qu'il soit complètement sec avant de le réutiliser. L'utilisation de l'appareil en cas de formation de condensation peut entraîner son dysfonctionnement.

Entretien

- Utilisez un chiffon doux et sec pour le nettoyage de l'appareil. L'utilisation de produits chimiques tels que de la benzène ou du diluant, de produits d'entretien ou de chiffons de lavage chimique peut causer la décoloration ou la déformation de l'appareil.

Mise au rebut ou transfert

- Avant de transférer la propriété de ce produit ou de le mettre au rebut, réinitialisez les réglages du produit.
- Si vous envisagez de transférer la propriété de ce produit, incluez ce document et les accessoires fournis avec le produit.
- Suivez les règles des autorités locales pour mettre au rebut ce produit et ses accessoires.
- Suivez les règles des autorités locales pour mettre au rebut les piles usagées.

Informations

À propos de la plaque signalétique de l'appareil

Le numéro de modèle, le numéro de série, l'alimentation requise, etc., se trouvent sur ou près de la plaque signalétique du produit, située dans la partie inférieure de l'unité. Notez le numéro de série dans l'espace fourni ci-dessous et conservez ce manuel en tant que preuve permanente de votre achat afin de faciliter l'identification du produit en cas de vol.

N° de modèle

N° de série

(1003-M06 plate bottom fr 01)

À propos du contenu de ce manuel

- Les illustrations et les captures d'écran figurant dans ce manuel servent uniquement à expliciter les instructions.
- Les noms de société et les noms de produit mentionnés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs sociétés respectives.
- Le logiciel peut être révisé et mis à jour sans préavis.

Informations concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques



Pb

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles usagées ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

Pour les professionnels dans l'Union européenne:

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ces symboles sont seulement valables dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole « pile » (deux exemples de symbole cidessous):

Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas, il respecte les exigences établies par la directive européenne relative aux piles pour le produit chimique en question.

(58-M03 WEEE battery fr 01)

VORSICHTSMASSNAHMEN

BITTE VOR DER NUTZUNG SORGFÄLTIG LESEN BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN IN JEDEM FALL.

Die unten aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen dienen dazu, dem Verletzungsrisiko für den Anwender und Andere vorzubeugen, sowie Beschädigung eigenen oder fremden Eigentums zu verhindern und dem Anwender den korrekten und sicheren Gebrauch des Produkts zu ermöglichen. Befolgen Sie diese Anweisungen in jedem Fall.

Bewahren Sie das Handbuch nach der Lektüre an einem sicheren Ort auf, um jederzeit darin nachschlagen zu können.

- Lassen Sie das Produkt bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben oder durch qualifiziertes Fachpersonal bei Yamaha überprüfen oder reparieren.
- Yamaha kann nicht für Verletzungen von Personen oder für Schäden an den Produkten verantwortlich gemacht werden, die durch falsche Verwendung des (oder durch Veränderungen am) Gerät(s) hervorgerufen wurden.
- Dieses Produkt ist für gewöhnliche Wohnungen vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für Anwendungen, die eine hohe Zuverlässigkeit erfordern, wie Lebenserhaltung, Gesundheit & Pflege oder wertvolle Vermögenswerte.



WARNUNG

Dieser Inhalt weist auf „unmittelbares Risiko schwerer Verletzungen oder Todesgefahr“ hin.

Ungewöhnliche Vorkommnisse

- Wenn eines der folgenden ungewöhnlichen Dinge auftritt, schalten Sie die Komponente sofort aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Das Netzkabel bzw. der Netzstecker ist beschädigt.

- Die Einheit entwickelt einen ungewöhnlichen Geruch, ungewöhnliches Geräusch oder Rauch.
- Ein Fremdkörper oder Wasser ist in das Innere der Einheit gelangt.
- Bei Gebrauch kommt es zu Tonausfall.
- Es liegen Risse oder andere Schäden an der Einheit vor.

Durch fortgesetzten Gebrauch könnte ein elektrischer Schlag, Brand oder eine Fehlfunktion verursacht werden. Lassen Sie die Einheit unverzüglich bei dem Händler, bei dem Sie sie erworben haben, oder von qualifiziertem Yamaha-Fachpersonal überprüfen oder reparieren.

Stromversorgung

- Unternehmen Sie nichts, wodurch das Netzkabel beschädigt werden könnte.
 - Verlegen Sie es nicht in Nähe einer Heizung.
 - Verbiegen oder verändern Sie die Form nicht zu sehr.
 - Vermeiden Sie ein Scheuern des Netzkabels.
 - Verlegen Sie es nicht unter einem schweren Gegenstand.

Wenn Sie das Netzkabel verwenden, während die Adern der Leitungen blank liegen, kann dies zu einem elektrischen Schlag oder Bränden führen.

- Berühren Sie bei Blitzgefahr weder den Netzstecker noch das Netzkabel.
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass Sie einen elektrischen Schlag erleiden.
- Verwenden Sie diese Einheit ausschließlich mit der darauf angegebenen Netzspannung.
Ein fehlerhafter Anschluss an einer Netzsteckdose kann zu Bränden, elektrischem Schlag oder Fehlfunktionen führen.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel.
Die Nichtbeachtung der obigen Anweisung führt zu Bränden, Verbrennungen oder Fehlfunktionen.
- Verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel nicht für andere Einheiten.
Die Nichtbeachtung der obigen Anweisung führt zu Bränden, Verbrennungen oder Fehlfunktionen.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzsteckers, und entfernen Sie jeglichen Schmutz oder Staub, der sich darauf angesammelt hat.
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden oder einem elektrischen Schlag führen.
- Achten Sie beim Aufstellen der Einheit darauf, dass die verwendete Netzsteckdose leicht erreichbar ist. Sollten Probleme auftreten oder es zu einer Fehlfunktion kommen, schalten Sie die Komponente sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Netzsteckdose. Auch dann, wenn der Netzschalter ausgeschaltet ist, ist die Komponente nicht von der

Stromversorgung getrennt, solange das Netzkabel an der Steckdose angeschlossen ist.

- Bei heraufziehendem Gewitter (entfernter Donner oder Blitze) schalten Sie die Komponente sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden oder Fehlfunktionen führen.
- Wird die Komponente voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen. Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden oder Fehlfunktionen führen.

Nicht auseinanderbauen

- Diese Einheit nicht auseinanderbauen oder modifizieren.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden, elektrischem Schlag, Verletzungen oder Fehlfunktionen führen.

Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, dass die Einheit nicht durch Regen nass wird, verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen und stellen Sie auch keine Behälter (wie z. B. Vasen, Flaschen oder Gläser) mit Flüssigkeiten darauf, die herauschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten, oder an Orten, an denen Wasser hineintropfen könnte. Eine Flüssigkeit wie Wasser, die in die Einheit gelangt, kann einen Brand, einen elektrischen Schlag oder Fehlfunktionen auslösen.
- Mit nassen Händen sollten Sie niemals einen Netzstecker in eine Steckdose stecken oder herausziehen. Berühren Sie dieses Gerät niemals mit feuchten Händen.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag oder Fehlfunktionen führen.

Brandschutz

- Platzieren Sie keinerlei brennende Gegenstände oder offenes Feuer in Nähe der Einheit, da dies einen Brand verursachen kann.

Wartung und Pflege

- Verwenden Sie zum Reinigen oder Schmieren keine lösemittelhaltigen Chemikalien oder Sprays, die brennbare Gase enthalten.
Das brennbare Gas bleibt im Geräteinneren, wodurch eine Explosion oder ein Brand ausgelöst werden kann.

Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Achten Sie darauf, diese Einheit nicht fallen zu lassen oder starken Stößen auszusetzen.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag, Bränden, Verletzungen oder Fehlfunktionen führen.

Verwenden von Batterien

- Nehmen Sie Batterien/Akkus nicht auseinander. Wenn der Inhalt des Akkus auf Ihre Hände oder in Ihre Augen gelangt, kann dies zu Blindheit oder chemischen Verbrennungen führen. Dies kann dazu führen, dass die Batterie platzt und einen Brand oder Verletzungen verursacht.
- Werfen Sie die Batterien/Akkus zur Entsorgung nicht ins Feuer.
- Setzen Sie die Batterie nicht extrem niedrigem Luftdruck, Kälte oder Hitze (z. B. in direktem Sonnenlicht oder Feuer) oder übermäßigem Staub oder Feuchtigkeit aus.
Dies kann dazu führen, dass die Batterie platzt und einen Brand oder Verletzungen verursacht.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht als Akkus zum mehrfachen Gebrauch und Nachladen vorgesehen sind.
Durch Aufladen kann die Batterie platzen oder auslaufen, was Blindheit, chemische Verbrennungen oder Verletzungen zur Folge haben könnte.
- Wenn Batterien/Akkus auslaufen, vermeiden Sie jede Berührung mit der ausgetretenen Flüssigkeit.
Wenn die Batterieflüssigkeit mit Augen, Mund oder Haut in Kontakt kommt, bitte sofort mit Wasser auswaschen und einen Arzt aufsuchen.
Batterieflüssigkeit ist korrosiv und kann Sehverlust oder chemische Verbrennungen bewirken.



VORSICHT

Der zugehörige Inhalt weist auf „ein Risiko schwerer Verletzungen“ hin.

Stromversorgung

- Verwenden Sie keine Netzsteckdose, in der der Netzstecker keinen festen Halt hat.
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu Bränden elektrischem Schlag oder Verbrennungen führen.
- Fassen Sie beim Ziehen des Netzsteckers stets den Stecker; ziehen Sie nicht am Kabel.
Durch Ziehen am Netzkabel kann dieses beschädigt werden und einen elektrischen Schlag oder einen Brand auslösen.
- Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Netzsteckdose hinein.
Durch Gebrauch der Einheit bei nicht vollständig eingestecktem Stecker kann sich Staub auf dem Stecker ansammeln, der zu Bränden oder Verbrennungen führen kann.

Montage

- Stellen Sie die Einheit nicht an einer instabilen Position ab, wo sie versehentlich herunterfallen oder umstürzen und Verletzungen verursachen könnte.
- Achten Sie bei der Aufstellung dieser Einheit darauf, dass die Wärmeabfuhr nicht behindert wird.
 - Bedecken Sie sie nicht mit einem Tuch.
 - Stellen Sie sie nicht auf einen Teppich oder eine Decke.
 - Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen (Kühlschlitze) dieser Einheit.
- Stellen Sie die Einheit nicht auf andere Art und Weise auf als hier angegeben.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einer beengten und schlecht belüfteten Stelle.
Nichtbeachtung der obigen Anweisung kann dazu führen, dass sich in der Einheit ein Hitzestau bildet, der einen Brand oder Fehlfunktionen auslösen könnte. Achten Sie auf ausreichend Freiraum um die Einheit: mindestens 30 cm oben, 20 cm an den Seiten und 20 cm hinten.
- Platzieren Sie die Einheit nicht an Orten, an denen sie in Kontakt mit korrosiven Gasen oder salzhaltiger Luft gelangen könnte, oder an Orten mit starker Rauch- oder Dampfbildung.
Dadurch kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Vermeiden Sie in Gefahrensituationen wie z. B. einem Erdbeben, sich in der Nähe der Einheit aufzuhalten.

- Da die Einheit umkippen oder herunterfallen und Verletzungen hervorrufen könnte, entfernen Sie sich schnell von der Einheit und suchen Sie einen sicheren Ort auf.
- Achten Sie darauf, den Netzschalter der Einheit auszuschalten und alle Anschlusskabel von der Einheit zu trennen.
Bei Nichtbeachtung können die Kabel beschädigt werden oder dazu führen, dass Sie oder Andere darüber stolpern und fallen könnten.

Hörminderung

- Benutzen Sie die Einheit nicht über längere Zeit mit zu hohen oder unangenehmen Lautstärken. Hierdurch können bleibende Hörschäden entstehen. Sollten Sie einen Hörverlust erleiden oder ein Klingeln in den Ohren wahrnehmen, suchen Sie einen Arzt auf.
- Ehe Sie die Einheit an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Komponenten aus.
Bevor Sie die Komponenten ein- oder ausschalten, achten Sie darauf, dass die Lautstärkeregler an allen Komponenten auf Minimum eingestellt sind.
Nichtbeachtung kann eine Hörminderung, einen elektrischen Schlag oder Geräteschäden zur Folge haben.
- Beim Einschalten Ihres Audiosystems sollten Sie die Einheit immer ALS LETZTES einschalten, um Hörminderung und Schäden an den Lautsprechern zu vermeiden. Beim Ausschalten sollte die Einheit aus demselben Grund ZUERST ausgeschaltet werden.
Die Nichtbeachtung der obigen Anweisung kann Hörminderung oder eine Beschädigung der Lautsprecher verursachen.

Wartung

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Einheit reinigen.
Nichtbeachtung dieser Anweisung kann dazu führen, dass Sie einen elektrischen Schlag erleiden.

Vorsichtsmaßnahmen während der Benutzung

- Führen Sie keine Fremdkörper aus Metall oder Papier in die Öffnungen dieser Einheit ein.
Die Nichtbeachtung dieser Anweisung kann zu elektrischem Schlag, Bränden oder Fehlfunktionen führen.
- Halten Sie kleine Teile außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern.
Ihre Kinder könnten sie versehentlich verschlucken.

- Tun Sie folgende Dinge nicht:
 - Stehen oder Sitzen auf dem Gerät.
 - Stellen schwerer Gegenstände auf das Gerät.
 - Übereinanderstapeln von Geräten.
 - Ausüben übermäßiger Kraft auf Tasten, Schalter Ein-/Ausgangsanschlüsse usw.
 Nichtbeachtung kann Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen.
- Vermeiden Sie es, an den angeschlossenen Kabeln zu ziehen, um Verletzungen oder Beschädigungen der Einheit durch Herunterfallen zu vermeiden.

Verwenden von Batterien

- Verwenden Sie niemals andere als die angegebenen Batterien.
Nichtbeachtung kann einen Brand oder Verbrennungen verursachen oder ein Auslaufen von Flüssigkeit zur Folge haben, die eine Hautreizung verursachen kann.
- Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen.
Die Verwendung alter Batterien zusammen mit neuen kann Brände, Verbrennungen oder Entzündung durch auslaufende Flüssigkeit hervorrufen.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig verschiedene Batteriearten wie Alkali- und Manganbatterien, Batterien von verschiedenen Herstellern oder verschiedene Batteriearten des gleichen Herstellers. Auch dies kann zu Bränden, Verbrennungen oder Selbstentzündung durch auslaufende Flüssigkeit führen.
- Bewahren Sie Batterien für Kinder unzugänglich auf. Ein Kind könnte aus Versehen eine Batterie verschlucken. Nichtbeachtung kann zur Selbstentzündung aufgrund auslaufender Flüssigkeit führen.
- Legen Sie die Batterien nicht zusammen mit Metallgegenständen in eine Tasche oder ein anderes Behältnis.
Die Batterie könnte kurzgeschlossen werden und platzen oder auslaufen und einen Brand oder Verletzungen verursachen.
- Vergewissern Sie sich stets, dass alle Batterien gemäß den Polaritätskennzeichnungen (+/-) eingelegt werden.
Bei Nichtbeachtung können Brände, Verbrennungen oder Selbstentzündung aufgrund auslaufender Flüssigkeit auftreten.
- Wenn die Batterien leer sind, oder wenn Sie die Einheit für längere Zeit nicht benutzen, nehmen Sie die Batterien aus der Fernbedienung heraus, um ein Auslaufen von Batterieflüssigkeit zu vermeiden.

- Vor dem Lagern oder Entsorgen von Batterien sollten Sie die Polflächen mit Klebeband oder anderem geeigneten Schutzmaterial isolieren.
Durch gemischte Lagerung zusammen mit anderen Batterien oder Metallgegenständen kann es zu Bränden, Verbrennungen oder Entzündungen durch ausgelaufene Batterieflüssigkeit kommen.

Achtung

Macht auf Punkte aufmerksam, die beachtet werden müssen um Produktausfälle, Schäden oder Störungen sowie Datenverlust zu vermeiden.

Stromversorgung

- Wird das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt, sollten Sie unbedingt das Netzkabel aus der Netzsteckdose ziehen. Auch wenn dieses Gerät mit [⏻] (Standby/Ein) ausgeschaltet wird, fließt weiterhin ein sehr geringer Strom.

Montage

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht an Orten, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, die sehr heiß werden, z. B. in Nähe einer Heizung, oder extrem kalt sind, oder die übermäßigem Staub oder Vibrationen ausgesetzt sind. Nichtbeachtung kann ein Verziehen des Bedienfelds des Geräts, Funktionsstörungen der Bauteile im Innern oder einen instabilen Betrieb verursachen.

Anschlüsse & Verbindungen

- Wenn Sie externe Geräte anschließen, achten Sie darauf, die Anleitung für jedes Gerät zu lesen und die Geräte übereinstimmend mit den Anweisungen anzuschließen.
Wenn Sie ein Gerät nicht gemäß den Anweisungen behandeln, können Fehlfunktionen auftreten.
- Schließen Sie dieses Gerät nicht an Geräten nach Industriestandard an.
Dieses Gerät ist für den Anschluss an eine Endverbrauchereinheit ausgelegt. Der Anschluss an eine Einheit für gewerbliche Nutzung könnte Funktionsstörungen dieses Geräts verursachen.

Handhabung

- Stellen Sie keine Gegenstände aus Vinyl, Kunststoff oder Gummi auf diesem Gerät ab. Nichtbeachtung kann eine Verfärbung oder Verformung des Bedienfelds dieses Geräts verursachen.
- Wenn sich die Umgebungstemperatur drastisch ändert (z. B. während des Transports oder bei schneller Erwärmung/Abkühlung) und die Möglichkeit besteht, dass sich im Innern des Geräts Kondensation gebildet hat, lassen Sie es mehrere Stunden lang ausgeschaltet, bis es trocken genug ist für den Betrieb. Die Verwendung des Geräts bei auftretender Kondensation kann Fehlfunktionen verursachen.

Wartung

- Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts ein weiches, trockenes Tuch. Die Verwendung von Chemikalien wie Benzin oder Verdünnung, scharfer Reinigungsmittel oder chemischer Scheuertücher kann Verfärbungen oder Verformungen verursachen.

Entsorgung oder Übertragung

- Bevor Sie das Produkt übertragen oder entsorgen, initialisieren Sie die Produkteinstellungen auf die Standardeinstellungen.
- Wenn das Eigentum an diesem Produkt übertragen werden soll, legen Sie dieses Dokument und das mitgelieferte Zubehör dem Produkt bei.
- Befolgen Sie bei der Entsorgung dieses Produkts und seines Zubehörs die Vorschriften Ihrer örtlichen Behörde.
- Befolgen Sie bei der Entsorgung von Altbatterien die Vorschriften Ihrer örtlichen Behörde.

Informationen

Über das Typenschild des Geräts

Die Nummer des Modells, die Seriennummer, der Leistungsbedarf usw. sind auf dem Typenschild, das sich auf der Unterseite des Geräts befindet, oder in der Nähe davon angegeben. Sie sollten diese Seriennummer an der unten vorgesehenen Stelle eintragen und dieses Handbuch als dauerhaften Beleg für Ihren Kauf aufbewahren, um im Fall eines Diebstahls die Identifikation zu erleichtern.

Modellnr. _____

Seriennr. _____

(1003-M06 plate bottom de 01)

Über den Inhalt dieses Handbuchs

- Die in dieser Anleitung enthaltenen Abbildungen und Bildschirmdarstellungen dienen lediglich zur Veranschaulichung.
- Die in dieser Anleitung erwähnten Firmen- und Produktnamen sind Warenzeichen bzw. eingetragene Warenzeichen der entsprechenden Firmen.
- Software-Überarbeitungen und -Aktualisierungen ohne Vorankündigung möglich.

Informationen zur Rückgabe von Elektro- und Elektronikgeräten, Lampen und Batterien, gültig für Deutschland



Elektro- und Elektronische Altgeräte beinhalten eine Vielzahl von wertvollen und wiederverwendbaren Rohstoffen und gehören im Falle einer Entsorgung nicht in die Restmülltonne, sondern Altgeräte sind getrennt zu sammeln und zu entsorgen. Besitzer von Altgeräten tragen damit zur sicheren Entsorgung bei und helfen, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädlichen Folgen zu vermeiden.



Zerstörungsfrei entnehmbare Altbatterien und Altakkumulatoren sowie Lampen, sind vor der Entsorgung zu entfernen und getrennt zu behandeln. Alte oder defekte Batterien und Akkus können überall dort, wo Batterien verkauft werden, kostenfrei zurückgegeben werden. Ebenso die kommunalen Wertstoffhöfe nehmen alte Batterien und Akkus zurück. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Batterien und/oder Akkus getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen.

Wenn die Batterie oder der Akku mehr als die in der europäischen Batterie-Richtlinie spezifizierten Werte für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) enthält, werden die chemischen Symbole für Blei (Pb), Quecksilber (Hg) und/oder Kadmium (Cd) unter dem Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne angezeigt.

Indem Sie Batterien separat sammeln, tragen Sie zur sicheren Entsorgung von Produkten und Batterien bei und helfen damit, mögliche umwelt- oder gesundheitsschädliche Folgen zu vermeiden. Bringen Sie dazu alle Batterien und/oder Akkus zu Ihrem örtlichen Wertstoffhof oder einem Geschäft bzw. einer Einrichtung, wo diese Geräte zur umweltfreundlichen Entsorgung gesammelt werden.

Batterien und Akkus können bei unsachgemäßer Handhabung Risiken für Mensch und Umwelt bedeuten. Insbesondere bei Lithium handelt es sich um ein sehr reaktionsfreudiges und brennbares Metall, dass in Batterien oder Akkus bei unsachgemäßem Umgang Sicherheitsrisiken birgt, wie z. B. Kurzschlussgefahr, Hitzeentwicklung, Brand oder Austritt von umweltgefährdenden Stoffen. Lithium-Akkus müssen aus Sicherheitsgründen vor der Entsorgung gesichert werden. Kleben Sie die Anschlüsse mit Isolierband ab.

Hinweis zur Verpflichtung von Vertreibern zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten in Bezug auf Elektroggesetz §17 Absatz 1 und 2:

Rücknahmepflicht größerer Elektrofachmärkte (also Elektro-Fachgeschäfte, mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 m²),

Rücknahmepflicht für Lebensmittelläden mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen bei der Abgabe eines neuen Elektrogeräts an einen Endnutzer ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); dies gilt auch für Lieferungen an private Haushalte.

Diese Händler sind verpflichtet von Endnutzern bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zu diesem zurückzunehmen, ohne dass dies an einen Neukauf geknüpft werden darf (0:1-Rücknahme).

Diese Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeüberträger (Kühl-/Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen ITK-Geräten durch Endnutzer sowie die 0:1-Rücknahme müssen Versandhändler Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Als Hersteller informieren wir darüber, dass Altgeräte privater Haushalte (B2C Geräte) an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle zurückgegeben werden können. Für Details wenden Sie sich an Ihre örtliche Behörden. Weiterführende Informationen finden Sie hier: <https://www.stiftung-ear.de/de/startseite> oder hier: <https://e-schrott-entsorgen.org/>.

Achtung: Die Verantwortung für das Löschen von personenbezogenen Daten, die sich auf dem zu entsorgenden Gerät befinden, liegt beim Endnutzer!

Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass Produkte, deren Batterien/Akkumulatoren und/oder Verpackungen getrennt vom Hausmüll gesammelt und entsorgt werden müssen. Der schwarze Balken zeigt an, dass das Produkt nach dem 13. August 2005 auf den Markt gebracht wurde.

Die Sammel- und Recyclingquoten der Bundesrepublik Deutschland können auf der Seite des Bundesumweltministeriums eingesehen werden:

<https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcen-abfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

LÄS NOGGRANT INNAN ANVÄNDNING. FÖLJ DESSA INSTRUKTIONER.

Försiktighetsåtgärderna nedan är till för att minska risken för skador på användaren och andra samt förhindra egendomsskador och hjälpa användaren att använda den här enheten korrekt och säkert. Följ dessa instruktioner.

När du har läst den här bruksanvisningen ska du spara den på ett säkert ställe där du kan hitta den när som helst.

- Se till att undersökningar och reparationer alltid utförs av den återförsäljare du köpte enheten av eller av kvalificerad Yamaha-servicepersonal.
- Yamaha kan inte hållas ansvarigt för person- eller produktskador som orsakas av felaktig användning eller modifiering av enheten.
- Den här produkten är avsedd för vanliga hem. Den ska inte användas i tillämpningar som kräver hög tillförlitlighet, till exempel för hantering av liv eller värdefulla tillgångar eller inom sjukvården.



VARNING

Det här avsnittet behandlar "risk för allvariga personskador eller dödsfall".

Om du upptäcker något onormalt

- Om något av följande inträffar ska du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ur nätkontakten.
 - Nätkabeln/kontakten är skadad.
 - En ovanlig lukt, ovanligt ljud eller rök kommer från enheten.
 - Främmande material eller vatten kommer in i enheten.
 - Ljudet försvinner under användning.
 - Enheten har en spricka eller skada.Fortsatt användning kan orsaka elektriska stötar, brand eller funktionsfel. Be den återförsäljare du köpte enheten av eller kvalificerad Yamaha-servicepersonal att omedelbart undersöka eller reparera enheten.

Strömförsörjning

- Gör ingenting som kan skada nätkabeln.
 - Placera den inte nära ett värmeelement.
 - Böj den inte kraftigt och ändra den inte.
 - Rispa den inte.
 - Placera den inte under något tungt föremål.Om nätkabeln används med synlig ledningstråd kan det orsaka elektriska stötar eller brand.
- Vidrör inte nätkontakten eller nätkabeln om det finns risk för blixtnedslag. Annars kan det orsaka elektriska stötar.
- Använd den här enheten med den nätspänning som anges på den. Om du ansluter till ett olämpligt vägguttag kan det orsaka brand, elektriska stötar eller funktionsfel.
- Använd endast den medföljande nätkabeln. Annars kan det orsaka brand, brännskador eller funktionsfel.
- Använd aldrig den medföljande nätkabeln med andra enheter. Annars kan det orsaka brand, brännskador eller funktionsfel.
- Kontrollera nätkontakten regelbundet och avlägsna smuts och damm som eventuellt har samlats på den. Annars kan det orsaka brand eller elektriska stötar.
- Se till att nätuttaget är lättåtkomligt när du installerar enheten. Om det uppstår problem eller tekniska fel bör du omedelbart stänga av strömbrytaren och dra ut kontakten ur vägguttaget. Även om strömbrytaren är avstängd måste nätkabeln också dras ut från vägguttaget för att enheten ska vara helt bortkopplad från strömkällan.
- Om du hör åska eller misstänker att det ska komma blixtrar ska du snabbt stänga av strömbrytaren och dra ut nätkontakten ur vägguttaget. Annars kan det orsaka brand eller funktionsfel.
- Om du inte ska använda enheten på ett tag ska du dra ut nätkontakten ur vägguttaget. Annars kan det orsaka brand eller funktionsfel.

Montera inte isär

- Försök inte ta isär eller modifiera den här enheten. Annars kan det orsaka brand, elektriska stötar, personskador eller funktionsfel.

Varning för fukt och väta

- Utsätt inte enheten för regn och använd den inte i närheten av vatten eller i fuktig eller våt miljö. Ställ inte behållare (t.ex. vaser, flaskor eller glas) med vätska på den, eftersom vätska då kan spillas i öppningar eller på platser där vatten kan droppa. Om vätska, såsom vatten, kommer in i enheten kan det orsaka brand, elektriska stötar eller funktionsfel.
- Sätt aldrig in eller ta ut nätkontakten med våta händer. Hantera inte enheten med våta händer. Annars kan det orsaka elektriska stötar eller funktionsfel.

Varning för eld

- Placera inga brinnande föremål eller öppna lågor nära enheten, eftersom de kan orsaka eldsvåda.

Underhåll och skötsel

- Använd inte aerosoler eller sprejkemikalier som innehåller brännbara gaser för rengöring eller smörjning. Den brännbara gasen stannar kvar inuti enheten, vilket kan leda till explosion eller brand.

Hantering

- Var försiktig så att du inte tappar eller slår kraftigt på den här enheten. Annars kan det orsaka elektriska stötar, brand eller funktionsfel.

Batterianvändning

- Ta inte isär ett batteri. Om du får batteriets innehåll på dina händer eller i ögonen kan det orsaka blindhet eller kemiska brännskador. Om du gör det kan batteriet spricka och orsaka brand eller personsador.
- Kassera inte ett batteri i öppen eld.
- Utsätt inte batteriet för tillstånd av extremt lågt lufttryck, kyla eller hetta (så som direkt solsen eller eld) eller stor mängd damm eller fuktighet. Om du gör det kan batteriet spricka och orsaka brand eller personsador.
- Försök inte ladda upp batterier som inte är ämnade för uppladdning. Laddning kan göra att batteriet spricker eller läcker, vilket kan orsaka blindhet, kemiska brännskador eller personsador.
- Undvik kontakt med batterivätskan om batterierna läcker. Om batterivätska kommer i kontakt med ögon, mun eller hud bör du omedelbart skölja med vatten och kontakta läkare. Batterivätska är frätande och kan ge synskador och kemiska brännskador.



FÖRSIKTIGT

Det här avsnittet behandlar "risk för personsador".

Strömförsörjning

- Använd inte ett vägguttag där nätkontakten sitter löst när den satts in. Annars kan det orsaka brand eller elektriska stötar eller brännskador.
- När nätkontakten kopplas los håll alltid i själva kontakten och inte i sladden. Om du drar i kabeln kan den skadas och orsaka elstötar eller brand.
- Sätt i nätkontakten ordentligt hela vägen in i vägguttaget. Om enheten används utan att kontakten är helt instoppad kan damm samlas på kontakten och orsaka brand eller brännskador.

Installation

- Placera inte enheten på en instabil plats där den kan falla eller välta och orsaka personsador.
- När denna enhet installeras, se till att inte blockera värme avledning.
 - Täck den inte med någon trasa.
 - Placera den inte på en matta.
 - Blockera inte enhetens ventilationshåll (kylöppningar).
 - Installera inte enheten på andra sätt än de indikerade.
 - Använd inte apparaten i trånga och dåligt ventilerade utrymmen.
 Annars kan värme inneslutas inuti enheten och orsaka brand eller funktionsfel. Se till att det finns tillräckligt med utrymme runt enheten: minst 5 cm ovanpå, 5 cm på sidorna och 5 cm på baksidan.
- Installera inte enheten på platser där den kan komma i kontakt med frätande gaser eller salt luft eller platser som har hög rök eller ånga. Det kan leda till att enheten slutar fungera.
- Undvik att befinna dig nära enheten i samband med en naturkatastrof, t.ex. en jordbävning. Förflytta dig snabbt från enheten till en säker plats eftersom enheten kan välta eller falla och orsaka personsador.
- Innan du flyttar enheten ska du se till att stänga av strömbrytaren och koppla bort alla anslutningskablar. Annars kan det orsaka skada på kablarna eller göra så att någon snubblar och faller.

Hörselnedsättning

- Använd inte enheten med hög eller obehaglig volymnivå under en längre tid, eftersom detta kan medföra permanent hörselnedsättning. Kontakta läkare om du upplever hörsselförsämring eller om det ringer i öronen.
- Stäng av strömmen till alla komponenter innan du ansluter enheten till annan utrustning. Innan strömmen slås på eller av för alla enheter ska alla volymnivåer ställas på minimum. Annars riskerar du hörselnedsättning, elektriska stötar eller skador på utrustningen.
- Sätt alltid på enheten SIST när du slår på strömmen till ljudsystemet, för att undvika hörselnedsättning och skador på högtalarna. Slå av samma skäl av enheten FÖRST när du stänger av strömmen. Annars kan det orsaka hörselnedsättning eller skador på högtalarna.

Underhåll

- Dra ut nätkabeln ur uttaget innan du rengör enheten. Annars kan det orsaka elektriska stötar.

Hantering

- Stick inte in främmande material som metall eller papper i öppningarna på denna enhet. Annars kan det orsaka brand, elektriska stötar eller funktionsfel.
- Hålla små delar utom räckhåll för barn.
- Dina barn kan svälja dem av misstag.
- Du får inte göra följande:
 - stå eller sitta på utrustningen.
 - placera tunga föremål ovanpå utrustningen.
 - placera utrustningen i en stapel.
 - använda onödigt stor kraft på knappar, brytare, in- och utkontakter, osv.
 Om dessa inte följs kan det orsaka personskador eller skada på utrustningen.
- Undvik att dra i anslutna kablar för att förhindra personskador eller skador på enheten eftersom den kan falla.

Batterianvändning

- Använd inte andra batterier än de angivna. Det kan orsaka brand eller brännskador, eller resultera i vätskeläckage som kan orsaka hudinflammation.
- Använd inte nya och gamla batterier tillsammans. Om du använder nya ihop med gamla kan det orsaka brand, brännskador eller inflammation på grund av vätskeläckage.

- Blanda inte batterityper så som alkaliska batterier med manganbatterier eller batterier från olika tillverkare eller olika typer av batterier från samma tillverkare då det kan orsaka brand, brännskador eller inflammation på grund av vätskeläckage.
- Förvara batterierna utom räckhåll för barn. Ett barn kan av misstag svälja batteriet. Annars kan det orsaka inflammation på grund av läckande batterivätska.
- Du ska inte stoppa dem i en ficka eller väska eller bära eller förvara batterier tillsammans med metallföremål. Batteriet kan kortslutas, spricka eller läcka och orsaka brand eller personskador.
- Se alltid till att alla batterier sätts in så att de överensstämmer med märkningen för +/- . I annat fall kan det leda till brand, brännskador eller inflammation på grund av läckande batterivätska.
- När batterierna har tagit slut, om du inte tänker använda enheten under en längre tid ska du ta ut batterierna från fjärrkontrollen för att förhindra läckande batterivätska.
- När du förvarar eller kasserar batterier bör du isolera kontakterna med hjälp av tejp, eller någon annan typ av skydd. Om du blandar dem med andra batterier eller metallföremål kan det orsaka brand, brännskador eller inflammation på grund av vätskeläckage.

Meddelande

Indikerar punkter du måste iaktta för att förhindra fel på produkten, skada eller felaktig funktion och dataförlust.

Strömförsörjning

- Om du inte ska använda enheten på ett tag ska du dra ut nätkontakten ur uttaget. Även om denna enhet slås av med [⏻] (Standby/På) finns fortfarande en svag ström.

Installation

- Använd inte den här enheten på en plats där den utsätts för direkt solljus, som blir extremt varm (t.ex. i närheten av ett värmeelement) eller extremt kall eller där den utsätts för mycket damm eller vibrationer. Annars kan det orsaka att enhetens panel deformeras, interna komponenter felar eller att driften blir instabil.

Anslutningar

- Om du ansluter externa enheter ska du läsa bruksanvisningen för varje enhet noga och ansluta dem i enlighet med instruktionerna. Om en enhet inte hanteras enligt instruktionerna kan det orsaka funktionsfel.
- Anslut inte den här enheten till industriella enheter. Den här enheten är konstruerad för anslutning till en enhet för konsumentbruk. Anslutning till en industrienhet kan orsaka funktionsfel på denna enhet.

Hantering

- Lägg inga föremål av vinyl, plast eller gummi på den här enheten. Annars kan det orsaka missfärgning eller deformation av enhetens panel.
- Om omgivningstemperaturen förändras drastiskt (till exempel under transport av enheten eller vid snabb uppvärmning eller nedkylning) och det finns risk för att kondens kan ha bildats i enheten ska du låta enheten stå i flera timmar utan strömmen påslagen till den är helt torr och klar för användning. Användning av enheten medan det fortfarande finns kondens inuti den kan orsaka funktionsfel.

Underhåll

- Använd en torr och mjuk duk när du rengör enheten. Om du använder kemikalier som bensin eller tinner, rengöringsmedel eller kemiska rengöringsdukar kan enheten missfärgas eller deformeras.

Bortskaffande eller överföring

- Innan du överför äganderätten eller kasserar produkten, inställningar initieras för produkten till standard.
- Om du planerar att överföra äganderätten till denna produkt ska du skicka med detta dokument och medföljande tillbehör tillsammans med produkten.
- Följ din lokala myndighets bestämmelser för kassering av denna produkt och dess tillbehör.
- Följ din lokala myndighets bestämmelser för kassering av batterier.

Information

Angående enhetens namnskylt

Modellnummer, serienummer, strömförsörjning osv. finns på eller i närheten av namnetiketten som sitter på enhetens undersida. Du bör anteckna serienumret i utrymmet nedan och förvara den här bruksanvisningen som ett bevis på ditt köp och för att underlätta identifiering i händelse av stöld.

Modellnummer

Serienummer

(1003-M06 plate bottom sv 01)

Om innehållet i denna manual

- Illustrationerna och skärmarna i denna manual är endast avsedda för instruktioner.
- Företags- och produktnamn i denna manual är varumärken eller registrerade varumärken som ägs av deras respektive företag.
- Programvara kan revideras och uppdateras utan föregående meddelande.

Användarinformation, beträffande insamling och dumpning av gammal utrustning och använda batterier



Pb

De symboler, som finns på produkterna, emballaget och/eller bifogade dokument talar om att de använda elektriska och elektroniska produkterna, samt batterierna, inte ska blandas med allmänt hushållsavfall. För rätt handhavande, återställande och återvinning av gamla produkter och gamla batterier, vänligen medtag dessa till lämpliga insamlingsplatser, i enlighet med din nationella lagstiftning.

Genom att slänga dessa produkter och batterier på rätt sätt, kommer du att hjälpa till att rädda värdefulla resurser och förhindra möjliga negativa effekter på mänsklig hälsa och miljö, vilka i annat fall skulle kunna uppstå, p.g.a. felaktig sophantering.

För mer information om insamling och återvinning av gamla produkter och batterier, vänligen kontakta din lokala kommun, ditt sophanteringsföretag eller inköpsstället för dina varor.

För företagare inom EU:

Om du vill göra dig av med elektrisk och elektronisk utrustning, vänligen kontakta din försäljare eller leverantör för mer information.

Information om sophantering i andra länder utanför EU:

Dessa symboler gäller endast inom EU. Om du vill slänga dessa föremål, vänligen kontakta dina lokala myndigheter eller försäljare och fråga efter det korrekta sättet att slänga dem.

Kommentar ang. batterisymbolen

(de två nedersta symbolexemplen): Denna symbol kan komma att användas i kombination med en kemisk symbol. I detta fall överensstämmer den med de krav, som har ställts genom direktiven för den aktuella kemikalien.

(58-M03 WEEE battery sv 01)

PRECAUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO. ACCERTARSI DI SEGUIRE LE ISTRUZIONI RIPORTATE DI SEGUITO.

Le precauzioni elencate di seguito sono intese a prevenire i rischi di lesioni all'utente e a terzi, nonché a evitare danni alla proprietà, al fine di aiutare l'utente a utilizzare l'unità in modo appropriato e sicuro. Accertarsi di seguire le istruzioni.

Una volta letto il presente manuale, accertarsi di riporlo in un posto sicuro per eventuale riferimento futuro.

- Qualsiasi richiesta di ispezione o riparazione deve essere rivolta al concessionario presso il quale è stata acquistata l'unità o a un tecnico autorizzato Yamaha.
- Yamaha declina ogni responsabilità per lesioni personali o danni alle cose derivanti da un utilizzo non corretto dell'unità o da modifiche ad essa apportate.
- Questo prodotto è destinato al normale uso domestico. Non utilizzare per applicazioni che richiedono elevata affidabilità, come ad esempio la gestione di eventi dal vivo, strutture sanitarie o risorse di grande valore



AVVERTENZA

Questo contenuto indica "rischio di lesioni gravi o di morte".

Anomalie

- Se si verifica una delle anomalie indicate di seguito, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina di alimentazione.
 - Il cavo/la spina di alimentazione è danneggiato.
 - L'unità emette rumori insoliti, odori insoliti o fumo.
 - All'interno dell'unità sono penetrati materiali estranei o acqua.
 - Si verifica una scomparsa del suono durante l'utilizzo.
 - L'unità presenta crepe o danni.
- L'uso continuato dell'unità in presenza di tali condizioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi o malfunzionamenti. Rivolgersi immediatamente al rivenditore presso il quale è stata acquistata l'unità o a un tecnico autorizzato Yamaha per l'ispezione o la riparazione.

Alimentazione

- Non eseguire operazioni che potrebbero danneggiare il cavo di alimentazione.
 - Non posizionarlo nelle vicinanze di una fonte di calore.
 - Non piegarlo eccessivamente o modificarlo.
 - Non graffiarlo o spellarlo.
 - Non posizionarlo sotto un oggetto pesante.

L'utilizzo di un cavo di alimentazione con i fili esposti potrebbe causare scosse elettriche o un incendio.
 - Non toccare la spina o il cavo di alimentazione se vi è il rischio di fulmini.
- La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche.
- Utilizzare l'unità con la tensione di alimentazione stampata sulla stessa.
- Il mancato collegamento di una presa CA appropriata potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o malfunzionamenti.
 - Accertarsi di utilizzare il cavo di alimentazione fornito in dotazione.

La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe causare un incendio, ustioni o malfunzionamenti.
 - Non utilizzare il cavo di alimentazione fornito per altre unità.

La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe causare un incendio, ustioni o malfunzionamenti.
 - Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.

La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare un incendio o scosse elettriche.
 - Durante l'installazione dell'unità, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile.

In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il dispositivo e scollegare la spina dalla presa di corrente CA. Anche quando l'interruttore di alimentazione è spento, a condizione che il cavo di alimentazione non sia staccato dalla presa CA, l'unità non si disconnette dalla sorgente di alimentazione.
 - In caso di temporali con presenza di tuoni o fulmini, spegnere immediatamente l'unità e scollegare la spina di alimentazione dalla presa CA.

La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare malfunzionamenti.

PRECAUZIONI

- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa CA. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare malfunzionamenti.

Non disassemblare

- Non disassemblare o modificare questa unità. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche, lesioni o malfunzionamenti.

Esposizione all'acqua

- Non esporre l'unità alla pioggia, non usarla vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati, non poggiare su di essa recipienti (come ad esempio vasi, bottiglie o bicchieri) contenenti liquidi che possano riversarsi in una delle aperture, né posizionarla in luoghi soggetti a infiltrazioni. Se un liquido quale l'acqua penetra nell'unità, potrebbe causare un incendio, scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate. Non maneggiare l'unità con mani umide. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.

Esposizione al fuoco

- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità dell'unità per evitare il rischio di incendio.

Manutenzione

- Non utilizzare prodotti chimici spray contenenti gas combustibile per la pulizia o la lubrificazione. Il gas combustibile resterà all'interno dell'unità, causando il rischio di esplosioni o incendi.

Precauzioni di utilizzo

- Prestare attenzione a non lasciar cadere o a far subire urti violenti all'unità. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche, incendio o malfunzionamenti.

Utilizzo della batteria

- Non disassemblare le batterie. Se il contenuto della batteria viene a contatto con le mani o con gli occhi, potrebbe causare bruciate chimiche o cecità. Tale operazione potrebbe determinare lo scoppio delle batterie e causare un incendio o lesioni.
- Non smaltire le batterie nel fuoco.

- Non esporre la batteria a condizioni estreme di bassa pressione dell'aria, freddo o calore (come la luce solare diretta o un incendio), né a polvere o umidità eccessiva.

Tale operazione potrebbe determinare lo scoppio delle batterie e causare un incendio o lesioni.

- Non ricaricare batterie non ricaricabili. Se si tenta di ricaricare una batteria non ricaricabile, questa potrebbe esplodere o dare luogo a perdite, possibili cause di cecità, bruciate chimiche o lesioni.

- In caso di perdite, evitare il contatto con il liquido delle batterie.

Se il liquido delle batterie viene a contatto con gli occhi, la bocca o la cute, lavare immediatamente con acqua e rivolgersi a un medico. Il liquido delle batterie è corrosivo e potrebbe causare la perdita della vista o ustioni chimiche.



ATTENZIONE

Questo contenuto indica "rischio di lesioni".

Alimentazione

- Non utilizzare prese CA in cui la spina di alimentazione non si blocca saldamente in posizione. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche o bruciate.
- Quando si scollega la spia di alimentazione, afferrare sempre la spia stessa e non il cavo. Tirando il cavo lo si potrebbe danneggiare e causare scosse elettriche o un incendio.
- Inserire saldamente la spina di alimentazione nella presa CA. Se si utilizza l'unità senza aver fissato saldamente la spina alla presa, della polvere potrebbe depositarsi sulla presa stessa causando un incendio o bruciate.

Installazione

- Non collocare l'unità in posizione instabile, per evitare che cada accidentalmente e che possa causare lesioni.
- Nell'installare questa unità, fare in modo di non bloccare la dissipazione del calore.
 - Non coprire l'unità con un panno.
 - Non installare l'unità su un tappeto o sulla moquette.
 - Non bloccare i fori di ventilazione (feritoie) dell'unità.

- Non installare l'unità modi diversi da quanto indicato.
- Non utilizzare l'unità in locali angusti e scarsamente ventilati.

La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe far sì che il calore resti imprigionato all'interno dell'unità, causando un incendio o malfunzionamenti. Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente attorno all'unità: almeno 5 cm in alto, 5 cm ai lati e 5 cm sul lato posteriore.

- Non installare l'unità in luoghi in cui potrebbe venire a contatto con gas corrosivi o salsedine, oppure in luoghi con elevati livelli di fumo o vapore. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare un malfunzionamento.
- Evitare di trovarsi nelle vicinanze dell'unità in caso di calamità quali ad esempio i terremoti. Poiché l'unità potrebbe rovesciarsi o cadere e provocare lesioni, allontanarsi rapidamente dall'unità e ripararsi in un luogo sicuro.
- Prima di spostare l'unità, accertarsi di spegnerla e di scollegare tutti i cavi di collegamento. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe danneggiare i cavi o causare la caduta dell'utente o di altre persone.

Danni all'udito

- Non utilizzare l'unità per periodi di tempo prolungati con il volume troppo alto, in quanto ciò potrebbe causare danni permanenti all'udito. Se si accusano disturbi uditivi come fischi o abbassamento dell'udito, rivolgersi a un medico.
- Prima di collegare l'unità ad altri dispositivi, spegnere tutti i dispositivi interessati. Inoltre, prima di accendere o spegnere tutti i dispositivi, impostare al minimo tutti i livelli di volume. La mancata osservanza di queste precauzioni potrebbe provocare scosse elettriche, danni all'udito o alle apparecchiature.
- Quando si accende il sistema audio, accendere sempre l'unità PER ULTIMA, per evitare danni all'udito e agli altoparlanti. Analogamente, quando si spegne il sistema audio, l'unità deve essere spenta PER PRIMA. La mancata osservanza di tali precauzioni potrebbe causare lesioni all'udito o danni agli altoparlanti.

Manutenzione

- Prima di pulire l'unità, rimuovere la spina elettrica dalla presa CA. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche.

Precauzioni di utilizzo

- Non introdurre oggetti estranei, quali metallo o carta, nelle aperture dell'unità. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Conservare le parti di piccole dimensioni lontano dalla portata dei bambini. Un bambino potrebbe involontariamente ingerirle.
- Non eseguire le operazioni riportate di seguito:
 - Salire o sedersi sull'apparecchio.
 - Poggiare oggetti pesanti sull'apparecchio.
 - Impilare l'apparecchio.
 - Premere pulsanti, interruttori, terminali I/O e così via con forza eccessiva.
 La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare lesioni personali o danni all'apparecchio.
- Non tirare i cavi collegati per evitare lesioni personali o danni all'unità conseguenti a un'eventuale caduta della stessa.

Utilizzo della batteria

- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate. Ciò potrebbe causare incendi o ustioni, o provocare la fuoriuscita di liquido che potrebbe causare infiammazione cutanea.
 - Non utilizzare batterie nuove insieme a batterie usate. L'utilizzo di batterie nuove assieme a batterie usate potrebbe causare un incendio, bruciature o eritemi cutanei dovuti alla fuoriuscita di liquidi.
 - Non utilizzare insieme tipi di batterie diverse, come ad esempio batterie alcaline con batterie al manganese, batterie di diversi produttori o di tipo diverso dello stesso produttore. Ciò potrebbe causare un incendio, bruciature o eritemi cutanei dovuti alla fuoriuscita di liquidi.
 - Conservare le batterie lontano dalla portata dei bambini. Un bambino potrebbe involontariamente ingerirle. La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe inoltre causare eritemi cutanei dovuti alla fuoriuscita di liquido delle batterie.
 - Non mettere le batterie in tasca o in una borsa, né lasciarle a contatto con altri oggetti in metallo. La batteria potrebbe andare in corto circuito, scoppiare, provocare fuoriuscita di liquidi o causare un incendio o lesioni.
 - Assicurarsi che tutte le batterie siano inserite correttamente rispetto alle indicazioni di polarità +/-.
- La mancata osservanza di tale precauzione potrebbe causare un incendio, bruciature o eritemi cutanei dovuti alla perdita di liquidi.

PRECAUZIONI

- In caso di esaurimento delle batterie, oppure se si prevede di non utilizzare l'unità per molto tempo, rimuovere le batterie dal telecomando per evitare possibili fuoriuscite di liquido della batteria.
- Per la conservazione o lo smaltimento delle batterie, isolare l'area dei terminali con nastro adesivo o altro tipo di protezione.
La presenza di altre batterie od oggetti metallici potrebbe causare un incendio, bruciature o eritemi cutanei dovuti alla fuoriuscita di liquido.

Avviso

Indica i punti che è necessario osservare per evitare guasti, danni o malfunzionamenti del prodotto e perdita di dati.

Alimentazione

- Se si prevede di non utilizzare l'unità per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa. Anche se l'unità è stata spenta con [⏻](Standby/accensione), una quantità minima di corrente rimane presente.

Installazione

- Non utilizzare l'unità in luoghi esposti alla luce solare diretta, a temperature troppo basse o troppo alte (ad es. in prossimità di un termosifone), oppure esposti a polveri o vibrazioni eccessive. La mancata osservanza di questa precauzione può causare la deformazione del pannello dell'unità, il malfunzionamento dei componenti interni o l'instabilità del funzionamento.

Collegamenti

- Se si collegano unità esterne, accertarsi di leggere a fondo il manuale di ciascuna unità e di collegarle seguendo le istruzioni.
La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe causare malfunzionamenti dell'unità.
- Non collegare l'unità a un'unità di tipo industriale. Questa unità è stata progettata per essere collegata a un'unità per uso domestico. Il collegamento a un'unità di tipo industriale potrebbe causare il malfunzionamento dell'unità.

Manipolazione

- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sull'unità. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare lo scolorimento o la deformazione del pannello dell'unità.
- Se la temperatura ambiente cambia drasticamente (ad esempio durante il trasporto dell'unità o in caso di riscaldamento o raffreddamento improvviso) e vi è il rischio che si sia formata della condensa nell'unità, non utilizzare l'unità né accendere l'alimentazione finché non è completamente asciutta. L'uso dell'unità al cui interno è presente della condensa può causare malfunzionamenti.

Manutenzione

- Pulire l'unità con un panno morbido e asciutto. L'utilizzo di agenti chimici quali benzina o un solvente, prodotti per la pulizia o panni trattati chimicamente potrebbero causare scolorimento o deformazione.

Smaltimento o trasferimento

- Prima di trasferire la proprietà del prodotto o di smaltirlo, assicurarsi di ripristinare le impostazioni predefinite del prodotto.
- Se si prevede di trasferire la proprietà del prodotto, includere questo documento e gli accessori in dotazione insieme al prodotto.
- Seguire le regole delle autorità locali per lo smaltimento di questo prodotto e dei suoi accessori.
- Seguire le regole delle autorità locali per lo smaltimento delle batterie usate.

Informazioni

Informazioni sulla targhetta identificativa

Il numero di modello e quello di serie, i requisiti di alimentazione e altre informazioni del prodotto si trovano sulla piastrina o vicino alla stessa. La piastrina del prodotto si trova nella parte inferiore dell'unità. Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.

Numero del modello

Numero di serie

(1003-M06 plate bottom it 01)

Informazioni sul contenuto del presente manuale

- Le illustrazioni e le schermate nel manuale sono a puro scopo informativo.
- I nomi di società e prodotti nel manuale sono marchi o marchi registrati delle rispettive società.
- Il software è soggetto a revisioni e aggiornamenti senza preavviso.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate



Pb

Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici e le batterie non devono essere mischiati con i rifiuti generici. Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti e batterie usate, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare le autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

Note per il simbolo della batteria (in basso due esempi del simbolo):

È possibile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. Questo caso è conforme al requisito stabilito dalle Direttive UE sulle batterie relative agli elementi chimici contenuti.

(58-M03 WEEE battery it 01)

PRECAUCIONES

ANTES DE USAR EL PRODUCTO, ASEGÚRESE DE LEER DETENIDAMENTE Y SEGUIR ESTAS INSTRUCCIONES.

La finalidad de las precauciones siguientes es evitar lesiones al usuario y otras personas y daños materiales. Además, ayudarán al usuario a utilizar esta unidad de forma correcta y segura. Es importante seguir estas instrucciones.

Después de leer este manual, es importante guardarlo en un lugar seguro donde pueda consultarlo en cualquier momento.

- Asegúrese de solicitar las inspecciones o reparaciones al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.
- Yamaha no se responsabiliza por sus lesiones o los daños a sus productos debidos a uso inapropiado o modificaciones de la unidad.
- Este producto es para hogares ordinarios. No lo utilice para aplicaciones que requieran necesitan un alto nivel de fiabilidad, tales como la gestión de vidas humanas, atención sanitaria o activos de valor elevado.



ADVERTENCIA

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones graves o muerte”.

Si observa cualquier anomalía

- Si surge cualquiera de las anomalías siguientes, apague inmediatamente la alimentación y extraiga el enchufe de alimentación.
 - El cable de alimentación está deteriorado.
 - La unidad emite humo, sonidos u olores no habituales.
 - Algún material extraño o agua ha caído en el interior de la unidad.
 - Se produce una pérdida repentina de sonido durante el uso.

- La unidad presenta alguna grieta u otro signo de deterioro.

Si continúa usando la unidad, existe riesgo de descarga eléctrica, incendio o avería. Solicite inmediatamente una inspección o reparación al distribuidor a quien compró la unidad o al Servicio técnico de Yamaha.

Alimentación eléctrica

- No realice ninguna actividad que pueda deteriorar el cable de alimentación.
 - No lo coloque cerca de una estufa o radiador.
 - No lo doble excesivamente ni lo modifique.
 - No lo raye.
 - No lo coloque bajo ningún objeto pesado.
- Usar el cable de alimentación con el cable pelado puede provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cable de alimentación durante una tormenta eléctrica.

De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.
- Use esta unidad con la tensión de alimentación que está impresa en ella.

Si no se conecta a una toma de corriente de CA apropiada, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Asegúrese de usar el cable de alimentación suministrado.

De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o averías.
- Nunca use el cable de alimentación suministrado con otras unidades.

De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o averías.
- Compruebe periódicamente el enchufe y quite la suciedad o el polvo que pudiera haberse acumulado en él.

De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Cuando instale la unidad, asegúrese de que se puede acceder fácilmente a la toma de CA que utilice.

Si se produjera algún problema o funcionamiento defectuoso, apague el interruptor de alimentación y desconecte el enchufe de la toma de CA. Incluso cuando el interruptor de alimentación esté apagado, si el cable de alimentación no está desenchufado de la toma de CA de la pared, la unidad no se desconectará de la alimentación.
- Si escucha algún trueno o sospecha que se aproxima una tormenta eléctrica, apague inmediatamente el interruptor de alimentación y extraiga el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA.

De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o averías.

- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de extraer el enchufe de alimentación de la toma de corriente de CA. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio o averías.

No desmonte la unidad

- No desmonte ni modifique nunca esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas, lesiones o averías.

Advertencia sobre el agua

- No exponga la unidad a la lluvia, ni la use cerca del agua o en lugares donde haya mucha humedad o donde pueda gotear agua, ni le ponga encima recipientes (como jarrones, botellas o vasos) que contengan líquido, ya que puede derramarse y penetrar en el interior del aparato. Si cualquier líquido, como el agua, penetra en la unidad, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
- Nunca enchufe o desenchufe un cable eléctrico con las manos mojadas. No manipule esta unidad con las manos húmedas. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas o averías.

Advertencia sobre el contacto con fuego

- No coloque objetos ardientes ni llamas abiertas cerca de la unidad, ya que existe riesgo de incendio.

Mantenimiento y cuidado

- No utilice aerosoles ni productos químicos de tipo aerosol que contengan gas inflamable para la limpieza o la lubricación. El gas inflamable permanecerá dentro de la unidad, lo que puede provocar una explosión o un incendio.

Precauciones de uso

- Asegúrese de no dejar caer esta unidad y de que no reciba ningún impacto fuerte. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas, incendio o averías.

Uso de pilas

- No desmonte nunca una pila. Si el contenido de la pila entra en contacto con sus manos u ojos, puede sufrir ceguera o quemaduras químicas. Si lo hiciera, la pila podría explotar con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.
- No tire una pila al fuego.

- No someta la batería a situaciones de presión de aire extremadamente baja, frío o calor (como bajo la luz solar directa o el fuego), ni tampoco a polvo o humedad excesivos.

Si lo hiciera, la pila podría explotar con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.

- No intente recargar pilas que no sean recargables. El proceso de carga podría hacerlas explotar o provocar una fuga, con el consiguiente riesgo de sufrir ceguera, quemaduras químicas o lesiones.
- Si las pilas tienen alguna fuga, evite el contacto con el fluido derramado.

Si el fluido de la pila entra en contacto con los ojos, la boca o la piel, lávese inmediatamente con agua y consulte a un médico. El fluido de las pilas es corrosivo y puede causar pérdida de visión o quemaduras químicas.



ATENCIÓN

Este contenido está relacionado con “riesgo de lesiones”.

Alimentación eléctrica

- No utilice una toma de corriente de CA que presente holgura al insertar el enchufe de alimentación. De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o quemaduras.
- Al desconectar el enchufe de alimentación, sujételo en todo momento por el propio enchufe, nunca por el cable. Tirar del cable puede deteriorarlo, con el consiguiente riesgo de descargas eléctricas o incendio.
- Inserte el enchufe de alimentación firmemente hasta el fondo en la toma de corriente de CA. Usar la unidad sin estar debidamente enchufada puede provocar acumulación de polvo en las patillas, con el consiguiente riesgo de incendio o quemaduras.

Instalación

- No coloque la unidad sobre superficies inestables, donde pueda caerse o volcarse por accidente y provocar lesiones.
- Al instalar esta unidad, colóquela en un lugar donde se permita una buena disipación del calor.
 - No tape el dispositivo con ningún tipo de tela.
 - No instale el dispositivo sobre moquetas o alfombras.

PRECAUCIONES

- No bloquee los orificios de ventilación de la unidad (ranuras de refrigeración).
- No instale la unidad de otra forma que no sea la indicada.
- No utilice el dispositivo en un lugar demasiado pequeño o mal ventilado.

De no seguirse las instrucciones anteriores, el calor quedaría atrapado en el interior de la unidad, con el consiguiente riesgo de incendio o averías. Asegúrese de que hay un espacio adecuado alrededor de la unidad: al menos 5 cm en la parte superior, 5 cm en los laterales y 5 cm en la parte trasera.

- No instale la unidad en lugares donde pueda entrar en contacto con gases corrosivos o aire salobre o lugares con exceso de humo o vapor.
Si ocurriera, podría dar lugar a un funcionamiento defectuoso.
- Procure no estar cerca de la unidad si se produce algún desastre natural como, por ejemplo, un terremoto.
Dado que la unidad podría volcar o caerse y causar lesiones, aléjese de ella rápidamente y vaya a un lugar seguro.
- Antes de mover esta unidad, asegúrese de desconectar el interruptor de alimentación y todos los cables de conexión.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de deterioro de los cables o de que usted u otra persona tropiecen con ellos y se caigan.

Pérdida auditiva

- No utilice la unidad a un volumen alto o incómodo durante un período prolongado, ya que podría provocar una pérdida de audición permanente. Si experimenta alguna pérdida auditiva u oye pitidos, consulte a un médico.
- Antes de conectar la unidad a otros dispositivos, desconecte la alimentación de todos ellos.
Asimismo, antes de encender o apagar los dispositivos, asegúrese de ajustar el nivel de volumen de todos ellos al mínimo.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de pérdida de audición, descarga eléctrica o daños en el dispositivo.
- Cuando encienda la alimentación de CA del sistema de sonido, encienda siempre la unidad EN ÚLTIMO LUGAR para evitar sufrir pérdida de audición y no provoque daños en los altavoces. Por el mismo motivo, cuando desconecte la alimentación, apague PRIMERO la unidad.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de pérdida auditiva o daños en los altavoces.

Mantenimiento

- Retire el enchufe de alimentación de la toma de CA antes de limpiar la unidad.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de descargas eléctricas.

Precauciones de uso

- No introduzca materiales extraños, tales como metal o papel, en los orificios de esta unidad.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, descargas eléctricas o averías.
 - Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
Sus niños podrían tragárselas accidentalmente.
 - No haga lo siguiente:
 - subirse o sentarse en el equipo.
 - poner objetos pesados encima del equipo.
 - apilar el equipo.
 - aplicar fuerza más allá de lo razonable a los botones, interruptores, terminales de entrada/salida, etc.
- De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de lesiones o daños en el equipo.
- No tire de los cables conectados para evitar lesiones o daños en la unidad debidos a caídas.

Uso de pilas

- No utilice pilas diferentes de las especificadas.
Hacerlo puede provocar incendios o quemaduras, u ocasionar fugas de fluido que pueden provocar inflamaciones cutáneas.
- No mezcle pilas nuevas con pilas viejas.
Mezclar pilas nuevas con antiguas puede provocar incendios, quemaduras o inflamación a causa de fugas de fluido.
- No mezcle tipos diferentes de pilas, como pilas alcalinas con pilas de manganeso, pilas de diferentes fabricantes o tipos diferentes de pilas del mismo fabricante, porque existe riesgo de incendio, quemaduras o inflamaciones debidos a fugas de fluidos.
- Mantenga las pilas lejos del alcance de los niños.
Un niño podría tragarse la pila accidentalmente. De no seguirse estas instrucciones, existe también el riesgo de inflamación a causa de las fugas del fluido de las pilas.
- No introduzca las pilas en un bolsillo o una bolsa, ni las transporte o almacene mezcladas con trozos de metal.
La pila puede cortocircuitarse, explotar o perder fluido, con el consiguiente riesgo de incendio o lesiones.

- Asegúrese siempre de que todas las pilas estén colocadas conforme a las marcas de polaridad +/-.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de incendio, quemaduras o inflamación debidos a fugas de fluidos.
- Cuando se agoten las pilas o la unidad no se vaya a usar durante mucho tiempo, quite las pilas del mando a distancia para prevenir posibles fugas del fluido de las pilas.
- Al guardar o desechar pilas, aisle la zona de los terminales con cinta aislante o con otro tipo de protección.
Si se mezclan con otras pilas o con objetos metálicos, existe riesgo de incendio, quemaduras o inflamación a causa del fluido.

Aviso

Indica los puntos que debe observar para evitar que se produzcan fallos en el producto, un funcionamiento incorrecto, daños y pérdida de datos.

Alimentación eléctrica

- Si no va a utilizar la unidad durante un período prolongado, asegúrese de extraer el enchufe de alimentación de la toma de corriente. Aunque pulse [⏻](En espera/Activado) para apagar esta unidad, seguirá fluyendo una corriente mínima.

Instalación

- No use esta unidad en una ubicación que esté expuesta a la luz solar directa, que alcance temperaturas demasiado altas (por ejemplo, al lado de una estufa) o bajas ni que esté sometida a cantidades excesivas de polvo o vibraciones.
De no seguirse estas instrucciones, existe riesgo de que el panel de la unidad se deforme, de que sus componentes internos se averíen o de que el funcionamiento sea inestable.

Conexiones

- Si va a conectar unidades externas, asegúrese de leer detenidamente el manual de cada una de ellas y de conectarlas de acuerdo con las instrucciones.
Manipular la unidad sin atenderse a las instrucciones puede provocar averías.
- No conecte esta unidad a unidades industriales.
Esta unidad se ha diseñado para conectarla a una unidad de uso personal. Conectarla a una unidad industrial puede provocar que esta unidad funcione incorrectamente.

Manipulación

- No coloque productos de vinilo, plástico o caucho sobre esta unidad. De no seguirse estas instrucciones, el panel de la unidad podrá decolorarse o deformarse.
- Si la temperatura ambiente cambia drásticamente (por ejemplo, durante el transporte o al aplicar rápidamente la calefacción o el aire acondicionado) y existe la posibilidad de que se haya formado condensación en el interior de la unidad, déjela varias horas sin encenderla hasta que esté totalmente seca antes de usarla. Usar la unidad mientras contiene condensación puede producir averías.

Mantenimiento

- Para limpiar la unidad, utilice un paño suave y seco. No use productos químicos como bencina, disolventes, detergentes o bayetas impregnadas de productos químicos, pues podrían provocar decoloraciones o deformaciones.

Deshacerse de este producto o transferirlo

- Antes de deshacerse de este producto o transferirlo, restaure la configuración predeterminada de fábrica del producto.
- Si tiene previsto transferir la propiedad de este producto, incluya con el producto este documento y los accesorios incluidos.
- Siga las normas impuestas por la autoridad local para deshacerse de este producto y sus accesorios.
- Siga las normas impuestas por la autoridad local para deshacerse de las pilas gastadas.

Información

Acerca de la placa de especificaciones de la unidad

El número de modelo, el número de serie, los requisitos de alimentación, etc. pueden encontrarse en la placa de identificación o cerca de ella. Esta placa se encuentra en la parte inferior de la unidad. Debe anotar dicho número en el espacio proporcionado a continuación y conservar este manual como comprobante permanente de su compra para facilitar la identificación en caso de robo.

N° de modelo _____

N° de serie _____

(1003-M06 plate bottom es 01)

Acerca del contenido de este manual

- Las figuras y pantallas de este manual solo tienen propósitos ilustrativos.
- Los nombres de empresas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos titulares.
- El software podría revisarse y actualizarse sin previo aviso.

Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos y las pilas usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y documentos anexos significan que los productos eléctricos y electrónicos y sus pilas no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales. Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos y las pilas usadas, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.



Pb

Al deshacerse de estos productos y pilas de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos y las pilas, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Estos símbolos solamente son válidos en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

Nota sobre el símbolo de pila (dos ejemplos de símbolos en la parte inferior):

Este símbolo se puede utilizar en combinación con un símbolo químico. En este caso, cumple el requisito establecido por la Directiva de la UE sobre pilas correspondiente a la sustancia química utilizada.

(58-M03 WEEE battery es 01)

VOORZICHTIG

LEES DIT ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK. VOLG DEZE INSTRUCTIES.

De onderstaande voorzorgsmaatregelen zijn bedoeld om het risico op schade aan de gebruiker en anderen te voorkomen, om schade aan eigendommen te voorkomen en om te zorgen dat de gebruiker dit apparaat veilig en op de juiste manier gebruikt. Volg deze instructies.

Bewaar deze handleiding nadat u deze hebt gelezen op een veilige plaats zodat u hem later nog kunt raadplegen.

- Laat het apparaat altijd controleren of repareren bij de dealer bij wie u het hebt gekocht of door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.
- Yamaha kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor persoonlijk letsel of schade aan de producten die wordt veroorzaakt door oneigenlijk gebruik van of modificaties aan de eenheid.
- Dit product is bedoeld voor gewone woonhuizen. Gebruik het niet voor toepassingen waarvoor een hoge betrouwbaarheid vereist is, zoals het beheren van levens, gezondheidszorg of eigendommen van hoge waarde.



WAARSCHUWING

Deze inhoud geeft 'risico op ernstig lichamelijk letsel of overlijden' aan.

Als u onregelmatigheden opmerkt

- Als zich een van de volgende onregelmatigheden voordoet, schakelt u het apparaat onmiddellijk uit en koppelt u de stekker los.
 - Het netsnoer/de stekker is beschadigd.
 - Het apparaat verspreidt een ongebruikelijke geur, een ongebruikelijk geluid, of er komt rook uit het apparaat.
 - Er is water in het apparaat binnengekomen of materiaal dat er niet in hoort.
 - Het geluid valt weg tijdens het gebruik.
 - Er zit een barst in het apparaat of het apparaat is beschadigd.

Als u het apparaat blijft gebruiken, kan dat elektrische schokken, brand of storingen veroorzaken. Laat het apparaat meteen controleren of repareren bij de dealer van wie u het hebt gekocht, of door gekwalificeerd Yamaha-servicepersoneel.

Stroomvoorziening

- Doe niets waardoor het netsnoer beschadigd kan raken.
 - Plaats het niet in de buurt van een verwarming.
 - Buig het niet te ver door en verander het niet.
 - Kras niet over het snoer.
 - Plaats het niet onder een zwaar voorwerp.

Als u het netsnoer gebruikt terwijl de kern van het snoer blootligt, kan dat elektrische schokken of brand veroorzaken.
- Raak de stekker of het snoer niet aan als de mogelijkheid van onweer bestaat.

Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kunnen elektrische schokken ontstaan.
- Gebruik dit apparaat met de voedingsspanning die erop is afgedrukt.

Aansluiting op een incorrect stopcontact kan brand, elektrische schokken of storingen veroorzaken.
- Gebruik alleen het meegeleverde netsnoer.

Als u zich niet aan het bovenstaande houdt, kan dat leiden tot brand, brandwonden of storingen.
- Gebruik het meegeleverde netsnoer niet voor andere apparaten.

Als u zich niet aan het bovenstaande houdt, kan dat leiden tot brand, brandwonden of storingen.
- Controleer de elektrische stekker regelmatig en verwijder al het vuil of stof dat zich erop heeft verzameld.

Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dat leiden tot brand of elektrische schokken.
- Zorg er bij het opstellen van de eenheid voor dat het gebruikte stopcontact makkelijk toegankelijk is.

Schakel de aan/uit-schakelaar bij storingen of een slechte werking onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact. Ook als de aan/uit-schakelaar is uitgeschakeld, is de eenheid niet losgekoppeld van de voedingsbron zolang het netsnoer niet uit het wandstopcontact is gehaald.
- Als u onweer hoort of denkt dat er onweer op komst is, schakel dan snel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.

Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dat leiden tot brand of storingen.
- Als u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dat leiden tot brand of storingen.

Niet demonteren

- U mag dit apparaat niet demonteren of aanpassen. Als u zich niet hieraan houdt, kan dat leiden tot brand, elektrische schokken, letsel of storingen.

Waarschuwing tegen water

- Stel de eenheid niet bloot aan regen en gebruik hem niet in de buurt van water of in een vochtige omgeving. Plaats nooit voorwerpen (zoals vazen, flessen of glazen) die vloeistof bevatten op de eenheid en plaats de eenheid niet op een plaats waar water kan vallen. Als er een vloeistof, zoals water, in het apparaat komt, kan dat brand, elektrische schokken of storingen veroorzaken.
- Haal nooit een stekker uit en steek nooit een stekker in het stopcontact als u natte handen heeft. Raak dit apparaat nooit met natte handen aan. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dat leiden tot elektrische schokken of storingen.

Waarschuwing tegen brand

- Plaats geen brandende voorwerpen of open vuur in de buurt van de eenheid. Deze kunnen brand veroorzaken.

Onderhoud en zorg

- Gebruik voor het schoonmaken of smeren geen aerosols of chemische producten in sprayvorm die brandbaar gas bevatten. Het brandbare gas blijft achter in de eenheid en kan een explosie of brand veroorzaken.

Zorgvuldig behandelen

- Zorg dat u dit apparaat niet laat vallen en oefen er geen overmatige druk op uit. Als u zich niet hieraan houdt, kan dat leiden tot elektrische schokken, brand of storingen.

Batterijgebruik

- Demonteer geen batterijen. Als de inhoud van de batterij op uw handen of in uw ogen komt, kan dat blindheid of chemische brandwonden veroorzaken. Ze kunnen barsten en zo brand of letsel veroorzaken.
- Gooi een batterij nooit in het vuur.
- Stel de batterij niet bloot aan omstandigheden van extreem lage luchtdruk, extreme kou, of extreme hitte (zoals in direct zonlicht of vuur), of aan teveel stof of een te hoge vochtigheid. Ze kunnen barsten en zo brand of letsel veroorzaken.
- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden.

Door het opladen kan een barst of lek ontstaan in de batterij, wat blindheid, chemische brandwonden of letsel kan veroorzaken.

- Vermijd contact met de vloeistof als een batterij lekt. Als de batterijvloeistof in contact mocht komen met uw ogen, mond of huid, was het betreffende gebied dan onmiddellijk met water en raadpleeg een arts. Batterijvloeistof is corrosief en kan mogelijk gezichtsverlies of chemische verbranding veroorzaken.



VOORZICHTIG

Deze inhoud geeft 'risico op lichamelijk letsel' aan.

Stroomvoorziening

- Gebruik geen stopcontact waar de stekker alleen maar losjes in past. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dat leiden tot brand, elektrische schokken of brandplekken.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact haalt, moet u altijd de stekker zelf vasthouden en niet het snoer. Als u aan het snoer trekt, kan het beschadigd raken, wat kan leiden tot elektrische schokken of brand.
- Steek de stekker stevig helemaal in het stopcontact. Als u het apparaat gebruikt terwijl de stekker niet goed in het stopcontact zit, kan zich stof verzamelen op het stopcontact, wat brand of brandplekken kan veroorzaken.

Opstelling

- Plaats de eenheid niet in een onstabiele positie waardoor deze per ongeluk kan vallen of omvallen en letsel kan veroorzaken.
 - Wanneer u dit apparaat installeert, moet u ervoor zorgen dat de koeling niet wordt belemmerd.
 - Bedek het apparaat niet met een doek.
 - Installeer het apparaat niet op een tapijt of vloerkleed.
 - Blokkeer de ventilatieopeningen (koelsleuven) van dit apparaat niet.
 - Installeer het apparaat niet op een andere manier dan aangegeven.
 - Gebruik het apparaat niet in een kleine, slecht geventileerde locatie.
- Als u zich niet aan de bovenstaande richtlijnen houdt, kan zich warmte ophopen in het apparaat, waardoor brand of storingen kunnen ontstaan. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rond het apparaat

is: minstens 5 cm aan de bovenkant, 5 cm aan de zijkanten, en 5 cm aan de achterkant.

- Installeer de eenheid niet op plaatsen waar deze in contact kan komen met corrosieve gassen of zoute lucht of op plaatsen met overmatige rook of stoom. Als u dat wel doet, zou dit kunnen leiden tot een defect.
- Blijf uit de buurt van de eenheid tijdens een natuurramp, zoals een aardbeving. De eenheid kan kantelen of omvallen en letsel veroorzaken, dus ga snel uit de buurt van het apparaat en ga naar een veilige plek.
- Schakel voordat u dit apparaat verplaatst het apparaat uit en koppel alle kabels los. Als u zich hier niet aan houdt, kunnen de kabels beschadigd raken of kunt u of iemand anders erover struikelen en vallen.

Gehoorverlies

- Gebruik de eenheid niet te lang op een hoog of oncomfortabel geluidsniveau, aangezien dit permanent gehoorverlies kan veroorzaken. Consulteer een KNO-arts als u ruis in uw oren of gehoorverlies constateert.
- Voordat u de eenheid aansluit op andere elektronische componenten, moet u alle betreffende apparatuur uitschakelen. Zorg er tevens voor dat u alle volumenniveaus van alle apparaten op het minimum instelt, voordat u ze aan- of uitzet. Als u dat niet doet, kan dat leiden tot gehoorverlies, elektrische schokken of beschadiging van apparatuur.
- Wanneer u de netspanning van uw audiosysteem inschakelt, zet u de eenheid altijd als LAATSTE aan om gehoorverlies en schade aan de luidsprekers te voorkomen. Wanneer u de spanning uitschakelt, dient de eenheid om dezelfde reden als EERSTE te worden uitgeschakeld. Als u zich niet aan het bovenstaande houdt, kan dat leiden tot gehoorverlies of beschadiging van de luidsprekers.

Onderhoud

- Haal eerst de stekker uit het stopcontact voordat u de eenheid schoonmaakt. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kunnen elektrische schokken ontstaan.

Zorgvuldig behandelen

- Steek geen vreemde materialen, zoals metaal of papier in de openingen van dit toestel. Als u zich niet hieraan houdt, kan dat leiden tot brand, elektrische schokken of storingen.

- Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kleine kinderen. Uw kinderen kunnen ze per ongeluk inslikken.
- Doe het volgende niet:
 - op de apparatuur staan of zitten.
 - zware voorwerpen bovenop de apparatuur plaatsen.
 - de apparatuur stapelen.
 - overmatige kracht uitoefenen op knoppen, schakelaars, ingangen/uitgangen enz.
 Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan dit letsel of schade aan de apparatuur veroorzaken.
- Trek niet aan de aangesloten snoeren, want daardoor kan de eenheid vallen en letsel veroorzaken of schade aan de eenheid zelf.

Batterijgebruik

- Gebruik geen andere batterijen dan de aangegeven batterijen. Doet u dit niet, dan bestaat er kans op brand of brandwonden, of kan er vloeistoflekkage optreden wat kan resulteren in huidirritatie.
- Gebruik geen nieuwe batterijen in combinatie met oude batterijen. Als u nieuwe batterijen in combinatie met oude gebruikt, kan dat brand, brandplekken of vlammen veroorzaken doordat er vloeistof kan gaan lekken.
- U moet nooit verschillende batterijsoorten (bijvoorbeeld alkaline en mangaan) of batterijen van verschillende fabrikanten of verschillende batterijsoorten van dezelfde fabrikant door elkaar gebruiken. Dit kan leiden tot brand, brandwonden of irritatie door het lekken van vloeistof.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Een kind zou per ongeluk een batterij kunnen inslikken. Als u zich hier niet aan houdt kan er ook vlamvorming door het lekken van batterijvloeistof ontstaan.
- Zorg dat u batterijen niet samen met stukken metaal in een zak of tas doet, draagt of bewaart. Er kan kortsluiting ontstaan of de batterij kan barsten of lekken en zo brand of letsel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de batterijen altijd op de juiste manier geplaatst worden; let op het plus- (+) en minteken (-). Doet u dit niet, dan kan dit leiden tot brand, brandplekken of vlamvorming door het lekken van vloeistof.
- Wanneer de batterijen leeg raken, of wanneer u de afstandsbediening gedurende een langere periode niet gebruikt, moet u de batterijen eruit halen om schade door lekken van de batterijen te voorkomen.
- isoleer de polen van batterijen met plakband of een andere bescherming wanneer u ze bewaart of weggooit.

Als u ze mengt met andere batterijen of metalen voorwerpen, kan dat brand, brandplekken of vlammen veroorzaken doordat er vloeistof kan gaan lekken.

Kennisgeving

Geeft punten aan waar u zich aan moet houden om defecten aan het product, schade, of storingen en verlies van gegevens te voorkomen.

Stroomvoorziening

- Als u het apparaat gedurende een langere periode niet gebruikt, moet u de stekker uit het stopcontact halen. Zelfs als dit apparaat is uitgeschakeld met [⏻] (Standby/Aan), blijft er een kleine stroom lopen.

Opstelling

- Gebruik dit apparaat niet op een locatie die blootstaat aan direct zonlicht en die zeer warm (zoals bij een verwarming) wordt, of zeer koud, of die blootstaat aan grote hoeveelheden stof of trillingen. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kan het paneel van het apparaat hierdoor vervormd raken, kunnen de interne onderdelen mogelijk niet meer goed werken, of kan de werking van het apparaat onstabiel worden.

Aansluitingen

- Als u externe apparaten aansluit, lees dan de handleiding voor elk apparaat grondig door en sluit de apparaten aan overeenkomstig de instructies. Als u een apparaat niet behandelt overeenkomstig de instructies, kunnen storingen ontstaan.
- Sluit dit apparaat niet aan op industriële apparaten. Dit apparaat is ontworpen voor aansluiting op een apparaat voor consumentengebruik. Aansluiten op industriële apparaten kan resulteren in een defect van het apparaat.

Hanteren

- Plaats geen vinyl, plastic of rubberen producten op dit apparaat. Als u zich niet aan deze richtlijnen houdt, kunnen verkleuringen of vervormingen ontstaan in het paneel van dit apparaat.
- Als de omgevingstemperatuur plotseling verandert (bijvoorbeeld tijdens het transport van het apparaat of bij snelle verwarming of verkoeling) en er mogelijk condensvorming is opgetreden in het apparaat, laat u het apparaat voor gebruik enkele uren staan zonder het in te schakelen, totdat het helemaal droog is. Als u het apparaat gebruikt terwijl er condensatie aanwezig is, kunnen er storingen optreden.

Onderhoud

- Gebruik bij het schoonmaken van het apparaat een zachte droge doek. Het gebruik van chemische stoffen als benzine of thinner, reinigingsproducten of chemische schoonmaakdoekjes kan verkleuring of vervorming veroorzaken.

Verwijdering of overdracht

- Initialiseer de productinstellingen naar de standaardinstelling, voordat u het product overdraagt aan een volgende eigenaar.
- Als u van plan bent dit product over te dragen, dient u dit document en de meegeleverde accessoires samen met het product over te dragen.
- Volg de regels van uw lokale autoriteit om dit product en de bijbehorende accessoires te verwijderen.
- Volg de regels van uw lokale autoriteit om gebruikte batterijen te verwijderen.

Informatie

Over het naamplaatje van het apparaat

Het modelnummer, het serienummer, de stroomvereisten, enz. worden vermeld op of in de nabijheid van het naamplaatje, dat zich aan de onderzijde van het toestel bevindt. Het is raadzaam dit serienummer in de hieronder gereserveerde ruimte te noteren. Bewaar ook deze handleiding als permanent aankoopbewijs om identificatie in geval van diefstal te vergemakkelijken.

Modelnummer

Serienummer

(1003-M06 plate bottom nl 01)

Over de inhoud van deze handleiding

- De illustraties en schermen in deze handleiding dienen uitsluitend voor instructiedoeleinden.
- De namen van bedrijven en producten die in deze handleiding worden genoemd, zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.
- Software kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd of bijgewerkt.

Informatie over ophalen en weggooien van oude apparatuur en lege batterijen



Pb

Deze symbolen op de apparaten, verpakking en/of meegeleverde documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische apparaten en batterijen niet met het gewone huishoudelijke afval mogen worden gemengd. Voor juist behandelen, hergebruik of recyclen van oude apparatuur en lege batterijen brengt u deze naar de desbetreffende ophaalpunten in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Door deze apparatuur en batterijen op de juiste manier weg te gooien, helpt u waardevolle bronnen te sparen en mogelijk negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu te voorkomen, die het gevolg kunnen zijn van niet-aangepaste afvalverwerking.

Voor meer informatie over ophalen en recyclen van oude apparatuur en batterijen neemt u contact op met de lokale overheid, uw afvalophaalmaatschappij of het verkooppunt waar u de items hebt gekocht.

Voor zakelijke gebruikers in de Europese Unie:

Als u elektrische en elektronische apparatuur wilt weggooien, neemt u voor meer informatie contact op met uw dealer of leverancier.

Informatie over weggooien in landen buiten de Europese Unie:

Deze symbolen zijn alleen geldig in de Europese Unie. Als u deze items wilt weggooien, neemt u contact op met de lokale overheid of een lokale dealer en vraagt u om instructies voor het correct weggooien.

Opmerking bij het batterijsymbool (de twee onderste voorbeeldsymbolen):

Dit symbool kan in combinatie met een chemisch symbool worden gebruikt. In dat geval wordt voldaan aan de eis uit de batterijrichtlijn van de EU voor de desbetreffende chemische stof.

(58-M03 WEEE battery nl 01)

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ УКАЗАНИЯ. СЛЕДУЙТЕ ЭТИМ ИНСТРУКЦИЯМ.

Меры безопасности, приведенные ниже, позволяют предотвратить риск получения увечья пользователем или другими лицами и повреждение собственности. Они должны помочь пользователю корректно и безопасно эксплуатировать прибор. Следуйте этим инструкциям.

После прочтения храните это руководство в надежном месте, чтобы к нему можно было обратиться в любое время.

- Направляйте запросы на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.
- Корпорация Yamaha не несет ответственности за травмы или повреждения изделий, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией устройства.
- Данное устройство предназначено для повседневного использования дома. Не используйте его в областях, требующих высокой надежности, например в сфере жизнеобеспечения, здравоохранения или при работе с активами высокой стоимости.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данная информация предупреждает о риске смерти или получения серьезных увечий.

Внештатные ситуации

- При возникновении любой из указанных ниже проблем немедленно отключите питание и отсоедините вилку питания.
 - Кабель питания или вилка повреждены.
 - Из устройства исходит необычный запах, звук или дым.
 - Внутрь устройства попало постороннее вещество или вода.
 - Во время эксплуатации пропадает звук.
 - На устройстве имеются трещины или повреждения.

Продолжение эксплуатации может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправности. Незамедлительно отправьте запрос на осмотр или ремонт представителю, у которого вы приобрели устройство, или специалисту центра технического обслуживания корпорации Yamaha.

Источник питания

- Не допускайте любых действий, которые могут привести к повреждению кабеля питания.
 - Не располагайте его рядом с обогревателями.
 - Не скручивайте и не сгибайте его.
 - Не царапайте его.
 - Не ставьте на него тяжелые предметы.Эксплуатация кабеля питания с оголенной центральной жилой может стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- Не прикасайтесь к вилке или кабелю питания, если существует вероятность грозового разряда. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.
- Напряжение источника питания должно соответствовать указанному на нем значению. Подключение к неподходящей розетке переменного тока может стать причиной пожара, поражения электрическим током или неисправности.
- Используйте входящий в комплект поставки кабель питания. Несоблюдение этого указания может привести к пожару, ожогам или неисправностям.
- Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания с другими устройствами.

Несоблюдение этого указания может привести к пожару, ожогам или неисправностям.

- Периодически проверяйте сетевую вилку и очищайте ее от скопившейся пыли и грязи. Несоблюдение этого указания может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Перед настройкой устройства убедитесь, что используемая розетка переменного тока легкодоступна. При возникновении какого-либо сбоя или неисправности немедленно отключите питание с помощью выключателя и извлеките вилку из розетки переменного тока. Даже если выключатель питания находится в выключенном положении, до тех пор пока вилка не отсоединена от розетки, устройство остается подключенным к источнику питания.
- В случае грома или приближения грозы незамедлительно отключите выключатель питания и извлеките вилку питания из розетки переменного тока. Несоблюдение этого указания может привести к пожару или неисправностям.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките вилку питания из розетки переменного тока. Несоблюдение этого указания может привести к пожару или неисправностям.

Не разбирать

- Не разбирайте и не вносите изменения в это устройство. Несоблюдение этого указания может привести к пожару, поражению электрическим током, травмам или неисправностям.

Бережь от воды

- Не допускайте попадания устройства под дождь, не пользуйтесь им рядом с водой, в условиях сырости или повышенной влажности. Не ставьте на устройство какие-либо емкости с жидкостью (например, вазы, бутылки или стаканы), которая может пролиться и попасть в отверстия, а также не пользуйтесь им там, где на него может попасть вода. Попадание жидкости, например воды, внутрь устройства может стать причиной пожара, поражения электрическим током или неисправности.
- Ни в коем случае не вставляйте и не вынимайте сетевую вилку мокрыми руками. Не беритесь за устройство влажными руками. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или неисправностям.

Бережь от огня

- Не размещайте горячие предметы или источники открытого огня рядом с устройством, поскольку это может привести к возгоранию.

Техническое обслуживание и уход

- Не используйте для очистки или смазки аэрозоли или распыляемые химические вещества, содержащие горючие газы. Горючий газ может остаться внутри устройства и спровоцировать взрыв или пожар.

Меры безопасности при эксплуатации

- Не роняйте и не подвергайте устройство физическому воздействию. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током, пожару или неисправностям.

Использование батарей

- Не разбирайте батарею. Попадание содержимого батареи в глаза или на руки может привести к потере зрения или химическому ожогу. Это может привести к взрыву батарейки и стать причиной пожара или травмы.
- Не бросайте батарею в огонь.
- Не подвергайте батарею воздействию крайне низкого атмосферного давления, холода или тепла (например, под прямым солнечным светом или огнем), чрезмерной пыли или влажности. Это может привести к взрыву батареи и стать причиной пожара или травмы.
- Не пытайтесь заряжать батареи, не рассчитанные на повторную зарядку. Зарядка может привести к взрыву или протеканию батареи, что, в свою очередь, может вызвать потерю зрения, химический ожог или травму.
- Если батареи все же протекли, избегайте контакта с вытекшим электролитом. В случае попадания электролита в глаза, рот или на кожу, немедленно смойте электролит водой и обратитесь к врачу. Электролит — это едкое вещество, способное вызвать потерю зрения или химические ожоги.



ВНИМАНИЕ

Данная информация предупреждает о риске получения травмы.

Источник питания

- Не используйте розетки переменного тока, в которых вилка питания держится неплотно. Несоблюдение этого указания может привести к пожару, поражению электрическим током или ожогам.
- Во время отсоединения вилки питания всегда беритесь за вилку, а не за кабель. Это может привести к повреждению кабеля и стать причиной поражения электрическим током или пожара.
- Вставляйте вилку питания в розетку переменного тока плотно и до упора. Использование устройства, вилка которого недостаточно плотно вставлена в розетку, может вызвать накопление частиц пыли на вилке и стать причиной пожара или ожога.

Установка

- Не оставляйте устройство в неустойчивом положении. Устройство может случайно упасть и привести к травмам.
- Во время установки устройства не создавайте препятствий для отвода тепла.
 - Не накрывайте устройство тканью.
 - Не ставьте устройство на коврики или ковры.
 - Не закрывайте вентиляционные отверстия (охлаждающие прорези) устройства.
 - Не устанавливайте устройство иным образом, чем указано.
 - Не пользуйтесь устройством в тесных, плохо проветриваемых помещениях.
 Несоблюдение приведенных выше указаний может привести к нарушению отвода тепла от устройства. Это может стать причиной пожара или неисправностей. Убедитесь в наличии достаточного места вокруг устройства, по крайней мере 5 см сверху, 5 см по бокам и 5 см сзади.
- Не устанавливайте устройство в местах, где на него могут воздействовать вызывающие коррозию газы или соленый воздух, а также в местах с сильной задымленностью или повышенным содержанием пара. Это может стать причиной неисправности.

- Не рекомендуется находиться в непосредственной близости от устройства во время стихийных бедствий, например землетрясений. Так как устройство может перевернуться или упасть и причинить травму, немедленно отойдите от него в безопасное место.
- Перед перемещением устройства отключите выключатель питания и отсоедините все подключенные кабели. Несоблюдение этого указания может привести к повреждению кабелей. Также вы или кто-то другой можете споткнуться и упасть.

Потеря слуха

- Не следует долго пользоваться устройством при высоком или некомфортном уровне громкости, поскольку это может привести к потере слуха. При ухудшении слуха или звоне в ушах обратитесь к врачу.
- Перед подключением устройства к другим устройствам отключите их питание. Также перед включением или выключением питания любых устройств убедитесь, что все регуляторы громкости установлены на минимальное значение. В противном случае это может привести к потере слуха, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- При включении питания аудиосистемы всегда включайте данное устройство В ПОСЛЕДНЮЮ ОЧЕРЕДЬ, чтобы избежать потери слуха и повреждения динамиков. При выключении питания по этой же причине В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ необходимо выключать данное устройство. Несоблюдение этого указания может привести к потере слуха или повреждению динамиков.

Техническое обслуживание

- Во время чистки отсоединяйте вилку питания от розетки переменного тока. Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током.

Меры безопасности при эксплуатации

- Не вставляйте посторонние материалы, например металл или бумагу, в отверстия данного устройства.
Несоблюдение этого указания может привести к поражению электрическим током или неисправностям.
- Храните мелкие детали вдали от детей.
Дети могут случайно проглотить их.
- Запрещается:
 - вставать на оборудование или сидеть на нем.
 - ставить тяжелые предметы на оборудование.
 - ставить оборудование друг на друга.
 - применять избыточную силу к кнопкам, переключателям, разъемам ввода-вывода и т.п.
Несоблюдение этого указания может привести к получению травм или повреждению устройства.
- Не тяните за подключенные кабели. Это может привести к травмам или повреждению устройства вследствие его падения.

Использование батарей

- Используйте батареи только указанного типа.
Это может стать причиной пожара или ожогов, или привести к утечке электролита, что может вызвать воспаление кожи.
- Не используйте новые батареи вместе со старыми.
Использование новых батарей вместе со старыми может стать причиной пожара, ожогов или воспламенения из-за утечек жидкости.
- Не используйте вместе батарейки разных типов, например, щелочные батарейки вместе с марганцевыми, или батарейки разных производителей, либо батарейки разных типов одного производителя, поскольку это может стать причиной пожара, ожогов или воспламенения из-за протекания электролита.
- Храните батарейки в местах, недоступных для детей.
Ребенок может случайно проглотить батарею.
Несоблюдение этого указания также может привести к возгоранию вследствие утечки электролита.
- Не помещайте батареи в карман или пакет, не носите и не храните батареи рядом с металлическими предметами.
При коротком замыкании батарея может взорваться, либо из нее может потечь жидкость, став причиной пожара или травмы.

- Обязательно устанавливайте батареи в соответствии с отметками +/-, указывающими полярность.
Несоблюдение этого указания может привести к ожогам или возгоранию вследствие утечки электролита.
- Если батареи разряжены или если устройство не будет использоваться на протяжении длительного периода времени, извлеките батареи из устройства или пульта дистанционного управления, чтобы предотвратить возможную утечку электролита.
- При хранении или утилизации батарей изолируйте область полюсов с помощью клейкой ленты или другого материала.
Контакт с другими батареями или металлическими предметами может привести к пожару, ожогам или возгоранию из-за утечек жидкости.

Уведомление

Указания, которые необходимо соблюдать во избежание неисправности, повреждения или нарушения работы изделия, а также потери данных.

Источник питания

- Если устройство не будет использоваться в течение длительного времени, обязательно отсоедините вилку питания от розетки электросети. Даже если данное устройство выключено с помощью [⏻](Ожидание/Вкл), незначительный ток продолжает протекать.

Установка

- Не используйте это устройство в месте, которое подвержено воздействию прямого солнечного света, которое может слишком сильно нагреться (например, рядом с обогревателем) или охладиться или которое подвержено слишком сильному воздействию пыли или вибрации. Несоблюдение этого указания может привести к деформации панели данного устройства, вызвать неисправности внутренних компонентов или стать причиной нестабильной работы.

Подключения

- При подключении внешних устройств обязательно внимательно прочитайте руководство для каждого устройства и подключите их в соответствии с приведенными инструкциями. Неправильное подключение устройства, нарушающее инструкции, может привести к его неправильной работе.
- Не подключайте это устройство к промышленным устройствам. Это устройство предназначено для подключения к бытовому устройству. Подключение к промышленному агрегату может привести к неисправности этого устройства.

Обращение с устройством

- Не ставьте на это устройство виниловые, пластмассовые и резиновые предметы. Несоблюдение этого указания может стать причиной деформации или выцветания панели устройства.
- Если при резком изменении внешней температуры (например, при транспортировке устройства или при быстром нагреве либо охлаждении) есть вероятность образования конденсата в устройстве, перед использованием оставьте его на несколько часов, не включая питания, пока оно не высохнет полностью. Использование устройства при наличии в нем сконденсировавшейся влаги может привести к его повреждению.

Техническое обслуживание

- Для чистки устройства пользуйтесь мягкой сухой тканью. Использование химикатов, таких как бензин или разбавитель, моющих средств или тканей для химической чистки может привести к деформации или обесцвечиванию.

Утилизация или передача

- Перед тем, как передать право собственности или утилизировать данное изделие, инициализируйте настройки изделия по умолчанию.
- Если вы планируете передать право собственности на данное изделие, включите этот документ и прилагаемые аксессуары вместе с изделием.
- Соблюдайте правила местных органов управления по утилизации данного изделия и его принадлежностей.
- Соблюдайте правила местных органов управления относительно утилизации использованных батарей.

Информация

О паспортной табличке устройства

Номер модели, серийный номер, требования к источнику питания и пр. указаны на табличке с названием изделия в нижней части устройства или рядом с ней. Запишите серийный номер в расположенном ниже поле и сохраните данное руководство как подтверждение покупки; это поможет идентифицировать принадлежность устройства в случае кражи.

Номер модели.

Серийный номер.

(1003-M06 plate bottom ru 01)

О содержании данного руководства

- Иллюстрации и снимки экранов в данном руководстве представлены только для справки.
- Названия компаний и продуктов в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний.
- Программное обеспечение может быть изменено и обновлено без предварительного уведомления.

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

©2023 Yamaha Corporation
Published 06/2023
AMEM-A0

YAMAHA CORPORATION

10-1 Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650 Japan

VFW2400